



EN 220-240V AC OPERATED INTERCONNECTABLE PHOTOELECTRIC SMOKE ALARM

MODEL: GTA-2236 (With 9V Battery Back-up)

Main Features :

- Photoelectric Sensor For Slow Smoldering Fires
- Power / Alarm Test Button
- Hush Feature
- Battery Back Up
- Low Battery Warning
- Interconnectable (Up to 20 Garvan's smoke alarm and/or heat alarm)
- Kitemark Approved – BS EN14604: 2005
- Supplied with Fixing Kit
- Loud 85dB Alarm Signal
- Fault signal

This instruction leaflet contains important information on the correct installation and operation of your smoke alarm. Read this leaflet fully before attempting installation and retain for future reference.

SPECIFICATION

Power Source: 220-240Vac~ 50-60Hz with 9V battery back-up (battery included)
Battery Back-up: 9V DC Carbon Zinc (Peak Power 1604E, Golden Power 1604D, Gold Peak 1604P), 9V Alkaline Battery (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604) or Lithium Battery (EVE CR9V/P)
Battery Back-up Life: In the event of a break in the mains supply the battery will give detector operation for 1 year minimum
Operation Current: <40mA operation (In Alarm)
Sensitivity to smoke: 0.08-0.18db/m
Operation Temperature: 0°C-40°C
Ambient Humidity: 10%-90%
Recommended Coverage: 200m²
Recommended Spacing: 13.5m
Alarm Sound Level: 85 Decibels at 3 metres
Interconnect facility: 20 smoke detector over 150 metres maximum,
Approved to: BS EN14604:2005

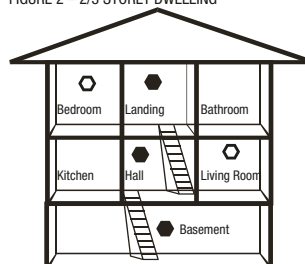
PRODUCT DESCRIPTION

GNS-2236 is a multiple station photoelectric smoke alarm and can be connected to other alarms of the same make and type. This interconnect feature allow up to 20 units to be connected together over 150 metres maximum, using the single white wire, and thus allowing all alarms to sound when any one is activated.
Note: This smoke alarm cannot be connected to any other device such as a fire alarm panel.

FIGURE 1 – SINGLE STOREY DWELLING



FIGURE 2 – 2/3 STOREY DWELLING



- Maximum protection
- Minimum protection

All the Smoke Alarms should be interconnected to ensure the early warning will be heard, particularly by somebody sleeping. A properly designed early warning fire system ensures the alarm is given before the escape routes become blocked with smoke.

LOCATING THE SMOKE ALARM

If your dwelling is on a single storey, for minimum protection you should fit an alarm in a corridor or hallway between the sleeping and living areas (incl. Kitchens). Place it as near to the living areas as possible and ensure the audible alarm can be heard when the bedrooms are occupied. See Figure 1 for examples.

If your dwelling is multi-storey, for minimum protection one alarm should be fitted at the bottom of the staircase with further alarms fitted on each upstairs landing. This includes basements but excludes crawl spaces and unfinished attics. See Figure 2 for examples.

NOTE: For maximum protection an alarm should be fitted in every room (except kitchen, bathroom and garage).

DO NOT FIT AN ALARM IN THE KITCHEN OR BATHROOM, as cooking fumes or steam may trigger the alarm.
DO NOT FIT ALARM IN GARAGE, as exhaust fumes are likely to set it off.

POSITIONING THE SMOKE ALARM

Ceiling Mounting

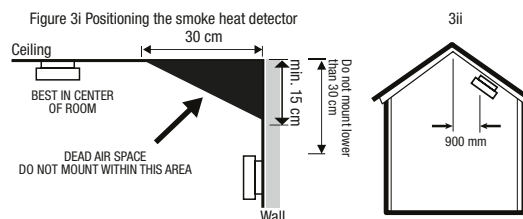
As hot smoke rises and spread out, it is advisable to mount on a ceiling in a central position. Avoid areas where there is no air circulation. E.g. Corners of rooms and keep away from items which may prevent the free flow of air. Place the unit at least 300 mm from and light fitting or decorative object which might obstruct smoke entering the alarm. Keep at least 300 mm away from walls. See Figure 3i.

Wall Mounting

Do not mount tight into the corners. Put the top edge of your smoke alarm between 150 and 300mm below the ceiling. Keep at least 300mm from room corners. See Figure 3i

On a Sloping Ceiling

In areas with sloping or peaked ceilings install your Smoke Alarm 900mm from the highest point measured horizontally because "dead air" at the apex may prevent smoke from reaching the unit. See Figure 3ii.



Areas to be avoided include the following :-

- Situations where the temperature may fall below 0°C or rise above 40°C
- Humid areas such as bathrooms, kitchens, shower rooms where the relative humidity may exceed 90%
- Near a decorative object, door, light fitting, window molding etc., that may prevent smoke from entering the alarm.
- Fume filled environments such as garages. Exhaust gases may cause false alarms.
- Adjacent to or directly above hot components such as radiators or wall vents that can effect the direction of air currents.
- In very dusty or dirty environments such as workshops.
- Locate unit at least 1.5m and route wiring at least 1m away for fluorescent light fittings as electrical "noise" and/or flickering may affect the unit. Do not wire into the same circuit as fluorescent lights or dimmers.
- Do not locate in insect infested areas. Insects and contamination on the alarm sensor can increase its response time.

INSTALLING THE SMOKE ALARM

WARNING – This smoke alarm is mains powered and requires wiring by a qualified electrician in accordance with the current IEE Regulations for Electrical Installations (BS7671). The circuit used to power the smoke alarm must be a dedicated permanent supply that cannot be switched off accidentally by the normal user. Before installing ensure the electrical supply is isolated.

WARNING: To prevent injury, this smoke alarm must be securely attached to the ceiling/wall in accordance with the installation instructions.

The Smoke Alarm will function correctly either as a stand-alone alarm or inter-connected. All Inter-connected Smoke Alarms must be supplied from a single power circuit. A common neutral must be used for the interconnect to function.

- Disconnect the AC main power from the circuit that is going to be used.
- Having established the mounting location install a junction box suitable for locating the termination point. Ensure that there is no other electrical wiring or pipe work in the area adjacent to the mounting surface.
- Unlock the detector unit from the base by pushing up the temporary latch with a screw driver. See Figure 4
- Fix mounting plate in position.

- Strip the Active/Neutral and Inter-connect (if used) wires.
- Connect the wires to the correct terminals (on the mounting base) to incoming supply. If the smoke alarm are to be interconnected, link out the interconnection terminals. Ensure the screws are fully tightened. See Figure 5.

The alarm must be wired in accordance with National wiring codes.

LIVE	Connect to house wires coloured Brown, Red or marked with L.
NEUTRAL	Connect to house wires coloured Blue, Black or marked with N.
INTER-CONNECT	Normally not used except to hardwire interconnect to the mains smoke (Garvan model GNS-Series). Never use EARTH wire for interconnect wire. WARNING: Do not connect the interconnect wire to Live or Neutral.

- Insert a 9V battery firmly into battery compartment on the rear of the alarm. NOTE POLARITY OF CONNECTIONS. Ensure the metal tab is fully depressed when the battery has been fitted.
- NOTE – For the safety of the end user the smoke alarm cannot be fitted without its battery.
- Before assembly to base plate test the correct operation of the smoke alarm (operating from the battery only) by depressing the test button on the front of the alarm. The unit should emit a loud pulsating alarm.
- Assemble alarm onto the mounting plate by sliding it in according to the direction of the arrows.
- Restore the AC supply
- Test the correct operation of the smoke alarm by depressing the test button on the front of the detector. The unit should emit a loud pulsating alarm.
- Should use 2.1mm wire for connection.

Figure 4 – Release Temporary Lock

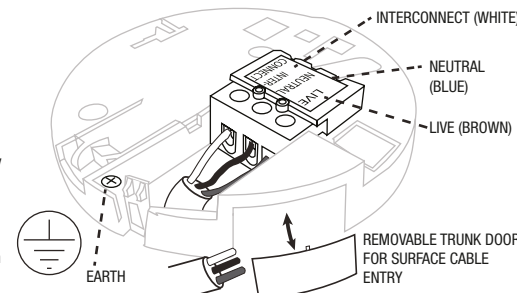
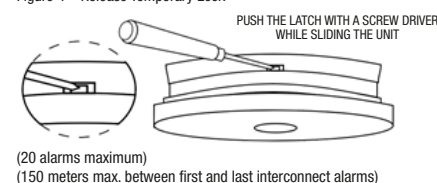
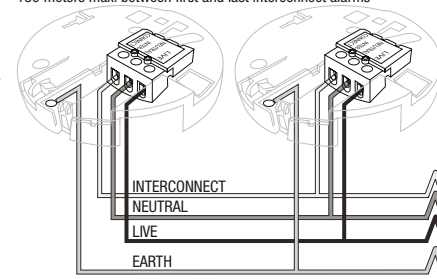


Figure 5 – Wiring & Interconnect facility

20 alarms maximum
150 meters max. between first and last interconnect alarms



WARNING: Connection to the EARTH terminal is not needed for correct functioning of the Smoke Alarm. It is just for conveniently terminating any earth supply wire coloured green or green/yellow. It does not provide protective earthing for the Smoke Alarm.

OPERATING YOUR SMOKE ALARM

Once the smoke alarm has been installed a small GREEN indicator light (LED) should be visible through the alarm grill indicating that AC supply is healthy. A RED indicator light (LED) should also flash approximately once a minute to indicate the battery is healthy and the unit is operating properly.

If smoke is detected, the unit will emit a load pulsating alarm and a RED indicator light (LED) will be flashing quickly at the same time until the air is clear.

TESTING YOUR SMOKE ALARM

It is recommended that you test your smoke alarm once a week to ensure the detector is working correctly.

Push and hold the test button for approximately 3 seconds. A loud pulsating alarm should sound and a RED indicator light (LED) will flash at the same time.

NOTE – for multiple interconnected smoke alarms, only the RED indicator light (LED) of the originating unit will flash rapidly. All other units in the interconnect system will sound an alarm but their RED indicator light (LED) will NOT flash. Test each alarm checking that the alarm is triggered on all other alarms installed.

HUSH OR SILENCE FEATURE

This Smoke Alarm has a built-in Hush or Silence feature incorporated into the Test button. If cooking or other non-hazardous sources cause the unwanted alarm, it can be temporarily silenced by depressing the test button and holding for approximately 3 seconds. The alarm will enter a dormant period for 10 minutes. The red LED will flash every 10 seconds to indicate the sensitivity is reduced. At the end of the hush period the alarm will reset to normal sensitivity.

NOTE – If the smoke density increase during this period (i.e. from a fire) the unit will go into alarm mode.

LOW BATTERY WARNING

If the smoke alarm emits a short 'beep' once a minute the battery is at the end of its life and should be replaced immediately. This low voltage warning will be given for at least 30 days. In this case, the other interconnected units in the system which are not in low battery condition will chirp for a few seconds once an hour as long as the detector with the "dead" battery beeps.

If the red indicator light (LED) does not flash every minute then replace the battery.

MAINTAINING YOUR SMOKE ALARM

Clean your smoke alarm at least once every six months to prevent dust build up. This can be done using a vacuum cleaner with the brush attachment. Clean gently around the front gridded section and sides.

WARNING: The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

BATTERY REPLACEMENT

Always TURN OFF the A.C. supply to the smoke alarm before replacing the battery. Replace the battery at least once annually, or immediately when the low battery signal sounds once a minute, even though the smoke alarm is receiving A.C. power. Test the alarm for correct operation using the test facility whenever the battery is replaced.

WARNING: DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED. THE USE OF BATTERIES OTHER THAN THOSE RECOMMENDED ON THE BACK OF THE SMOKE ALARM MAY BE DETRIMENTAL TO ITS OPERATION

The battery should only be replaced by a qualified electrician or similarly qualified person.

- Turn off the A.C. power supply to the smoke alarm.
- Gently slide the smoke alarm out from the mounting plate.
- Remove the battery from the compartment.
- Insert a new, healthy 9V battery. NOTE POLARITY OF CONNECTIONS. Ensure the metal tab is fully depressed when the battery has been fitted
- Using the Push-to-Test button, test the smoke alarm to verify 9V DC battery back-up. See "TESTING YOUR SMOKE ALARM"
- Reattached the smoke alarm to the mounting plate by sliding until it snaps into place.
- Turn on the AC power and test the smoke alarm using the Push-to-Test button. See "TESTING YOUR SMOKE ALARM"

SUMMARY

! IMPORTANT ! GO TO CHECK THE STATUS OF EACH UNIT WHEN THEY ARE IN ALARM WITH RESPECT TO THE FOLLOWING TABLE:

Fire Warning	Alarm sounds and the red LED is blinking rapidly.
Low Battery Warning	One audible beep every 40 to 60 seconds. Press the silence feature button to activate the silence mode of unit itself for 10 hours
Fault Warning	Two audible beeps every 40 to 60 seconds. Press the silence feature button to activate the silence mode of unit itself for 10 hours

IMPORTANT SAFEGUARDS

Installation of your smoke alarm is only one step in your safety plan. Other important steps should be taken to further improve your safety:-

- Install the smoke alarm properly, following this instruction leaflet
 - Test your smoke alarm weekly
 - Replace the battery immediately once depleted
 - Do not smoke in bed
 - Keep matches & lighters away from children
 - Store flammable materials in a proper manner and never use them near naked flames or sparks
 - Maintain emergency equipment such as Fire Extinguishers, escape ladders etc and ensure all occupants know how to use them correctly.
 - Plan an escape route/s from your building in advance and ensure all occupants are aware of them. Re-enforce this awareness periodically through-out the year.
 - Make sure escape routes remain free of any obstructions.
- WARNING: IF THERE IS ANY QUESTION AS TO THE CAUSE OF AN ALARM IT SHOULD BE ASSUMED THAT THE ALARM IS DUE TO AN ACTUAL FIRE AND THE DWELLING SHOULD BE EVACUATED IMMEDIATELY.
- THIS PRODUCT IS A SEALED UNIT AND CANNOT BE REPAIRED – IF THE UNIT IS TAMPERED WITH IT WILL INVALIDATE THE WARRANTY. IF THE UNIT IS FAULTY PLEASE RETURN IT TO YOUR ORIGINAL SUPPLIER WITH YOUR PROOF OF PURCHASE.

WARNING: Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine or fire.

YOUR SMOKE ALARM WARRANTY

These smoke alarms are warranty to be free from defects in materials and workmanships under normal use and service for a period of five years from date of purchase. The company will not be obligated to repair or replace parts which are found to be in need of repair because of misuse, damage or alterations occur after the date of purchase. Send the Smoke Alarm with proof of purchase, postage and return postage prepaid, to local distributor. The liability of the company arising from the sale of this smoke alarm shall not in any case exceed the cost of replacement of smoke alarm and in no case shall the company be liable for consequential loss or damages resulting from the failure of the smoke alarm.

GARVAN ENTERPRISES LTD. SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE, OR ANY SPECIAL INCIDENTAL, CONTINGENT OR CONSEQUENTIAL DAMAGE OF ANY KIND RESULTING FROM A FIRE. THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THE LIMITED WARRANTY CONTAINED HEREIN IS THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DETECTIVE PRODUCT AT GARVAN ENTERPRISES LTD. OPTION. IN NO CASE SHALL GARVAN ENTERPRISES LTD.'S LIABILITY UNDER ANY OTHER REMEDY PRESCRIBED BY LAW EXCEED THE PURCHASE PRICE. YOUR SMOKE ALARMS IS NOT A SUBSTITUTE FOR PROPERTY, DISABILITY, LIFE OR OTHER INSURANCE OF ANY KIND. APPROPRIATE COVERAGE IS YOUR RESPONSIBILITY. CONSULT YOUR INSURANCE AGENT.

This does not affect your statutory rights.

This alarm is only suitable for single occupancy private dwellings only and not intended for multi occupancy private dwellings or commercial or industrial dwellings.

Waste electrical products should not be disposed of with normal household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. New regulation will encourage the recycling of Waste from Electrical and Electronic Equipment (European «WEEE Directive» effective August 2005).

Manufacturer:

Garvan Enterprises Ltd.

Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg.,

83-93 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, Hong Kong

FI 220–240 V:N VERKKOVIRTAAN KYTKETTÄVÄ VALOSÄHKÖINEN PALOVAROITIN

MALLI: GTA-2236 (9 V:n varaparistolla)

Pääominaisuudet:

- Valosähköinen anturi hitaasti kyteville tulipaloille
- Virta-/Testipainike
- Mykistystoiminto
- Varaparisto
- Varoitus pariston matalasta varauksesta
- Kytkettävissä useampaan palovaroittimeen (enintään 20:een Garvanin palo- ja/tai lämpövaroittimeen)
- Kitemarkin hyväksymä – BS EN14604: 2005
- Toimitus sisältää kiinnitystarvikkeet
- Kovaääninen 85 dB:n hälytysignaali
- Vikahälytys

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä tietoja palovaroittimen oikeasta asennuksesta ja käytöstä. Lue tämä käyttöohje kokonaan ennen asennusta ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

TUOTETIEDOT

Virtalähde: 220–240 VAC ~ 50–60 Hz 9 V:n varaparistolla (sisältyy pakkaukseen)

Varaparisto: 9 V:n DC sinkki-hiiliparisto, 9 V:n alkaliparisto tai litiumparisto
Varaparistojen kesto: Jos verkkovirta katkeaa, paristo pitää varoittimen toiminnassa vähintään yhden vuoden ajan.

Toimintavirta: <40 mA käytössä (hälytystilassa)

Savuherkkyys: 0,08–0,18 dB/m

Käyttölämpötila: 0–40 °C

Ympäristävän ilman kosteus: 10–90 %

Suosittelava käyttöalue: 200 m²

Suosittelava etäisyys: 13,5 m

Hälytyksen äänenvoimakkuus: 85 desibelillä kolmen metrin etäisyydellä

Liitäntälaitteisto: 20 palovaroitinta enintään 150 metrin matkalla

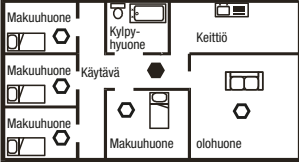
Hyväksytty: BS EN14604:2005

TUOTTEEN KUVAUS

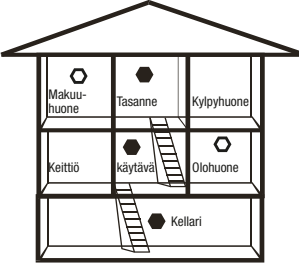
GNS-2236 on moniasemainen valosähköinen palovaroitin, ja se voidaan liittää muihin samamerkkisiin ja -tyyppisiin varoittimiin. Yhteenliitäntäominaisuus sallii jopa 20 varoittimen yhdistämisen toisiinsa enintään 150 metrin matkalla käyttäen yhtä valkoista johtoa, jolloin kaikki varoitimet voivat soida, kun yksi niistä aktivoituu.

Huomio: Tätä palovaroitinta ei voi liittää muihin laitteisiin kuten palohälytyspaneeliin.

KUVA 1 – YKSIKERROKSIIN ASUINTALO



KUVA 2 – 2/3-KERROKSIIN ASUINTALO



● ENIMMÄISSUOJA

● VÄHIMMÄISSUOJA

Kaikki palovaroittimet tulisi liittää toisiinsa, jotta varmistetaan, että varoitus kuuluu jo varhaisessa vaiheessa erityisesti nukkuville henkilöille. Oikein suunnitellulla palovaroitusjärjestelmällä varmistetaan, että hälytys annetaan ennen kuin poistumisreitit tukkeutuvat savusta.

PALOVAROITTIMEN SIOITTAMINEN

Jos asunto on yksikerroksinen, vähimmäissuojan varmistamiseksi varoitin on asennet-

tava makuu- ja oleskelutilojen (myös keittiöiden) väliseen käytävään tai eteiseen. Sijoita varoitin mahdollisimman lähelle asuintiloja ja varmista, että äänihälytys kuuluu, kun makuuhuoneita käytetään. Katso esimerkit kuvasta 1.

Jos asunto on monikerroksinen, vähimmäissuojan varmistamiseksi tulisi portaikon alapäähän asentaa yksi varoitin ja tasanteille erilliset varoitimet. Tämä sisältää kellarit, mutta ei ryömintätiloja eikä keskeneräisiä ullakkoja. Katso esimerkit kuvasta 2.

HUOMIO: Parhaan mahdollisen suojan saa asentamalla varoitin jokaiseen huoneeseen (lukuun ottamatta keittiötä, kylpyhuonetta ja autotallia).

ÄLÄ ASENNA VAROITINTA KEITTIÖÖN TAI KILPYHUONEESEEN, koska suihkun ja ruoanlaiton höyryt voivat laukaista hälytyksen.

ÄLÄ ASENNA VAROITINTA AUTOTALLIIN, koska pakokaasut saattavat laukaista hälytyksen.

PALOVAROITTIMEN ASEMOINTI

Kiinnitys kattoon

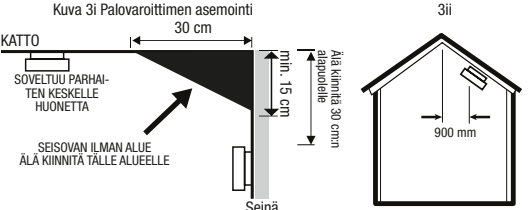
Koska kuuma savu nousee ja leviää, on suositeltavaa kiinnittää varoitin katon keskikohdille. Vältä alueita, joissa ei ole ilmankiertoa, kuten huoneiden nurkkia, ja pidä varoitin etäällä esineistä, jotka voivat estää ilman vapaan virtauksen. Sijoita varoitin vähintään 300 mm:n päähän valaisimista tai koriste-esineistä, jotka voivat estää savun pääsyn varoittimeen. Pidä vähintään 300 mm:n etäisyys seinistä. Katso kuva 3i.

Kiinnitys seinään

Älä asenna varoitinta tiukasti kulmiin. Aseta palovaroittimen yläreuna 150–300 mm katonrajan alapuolelle. Pidä vähintään 300 mm:n etäisyys huoneen nurkista. Katso kuva 3i.

Kiinnitys vinoon kattoon

Tiloiissa, joissa on kalteva tai huipullinen katto, asenna palovaroitin 900 mm:n päähän korkeimmasta kohdasta vaakasuoraan mitattuna, sillä huipun "kuollut ilma" voi estää savun pääsyn laitteeseen. Katso kuva 3ii.



Vältä varoitimien asentamista seuraaville alueille:

- Paikkoihin, joiden lämpötila voi laskea alle 0 °C:n tai nousta yli 40 °C:n.
- Kosteisiin tiloihin, kuten kylpyhuoneisiin, keittiöihin ja suihkutiloihin, joissa suhteellisen kosteus voi ylittää 90 %.
- Lähelle koriste-esinettä, ovea, valaisinta, ikkunan listaa tms., joka voi estää savun pääsyn varoittimeen.
- Kaasujen täyttämiin ympäristöihin, kuten autotalleihin. Pakokaasut voivat aiheuttaa vääriä hälytyksiä.
- Ilmavirtausten suuntaan vaikuttavien kuumien osien, kuten pattereiden tai seinän tuuletusaukkojen viereen tai suoraan niiden yläpuolelle.
- Erittäin pölyisiin tai likaisiin ympäristöihin, kuten työpajoihin.
- Sijoita varoitin vähintään 1,5 metrin päähän ja vedä johdot vähintään 1 metrin päähän loisteputkivalaisimista, koska sähköinen "kohina" ja/tai välkyminen voi vaikuttaa varoittimeen. Älä kytke varoitinta samaan virtapiiriin loisteputkien tai himmentimien kanssa.
- Älä sijoita varoitinta paikkoihin, joissa on paljon hyönteisiä. Hyönteiset ja epäpuhtaudet varoittimen anturissa voivat pidentää hälytyksen vasteaikaa.

PALOVAROITTIMEN ASENNUS

VAROITUS – Tämä palovaroitin on verkkovirtakäyttöinen ja vaatii pätevän sähköasentajan tekemän kytkennän voimassa olevien IEE:n sähköasennuksia koskevien määräysten (BS7671) mukaisesti.

Palovaroittimen virransyöttöpiiriin on oltava erillinen ja pysyvä virtapiiri, jota tavallinen käyttäjä ei voi vahingossa kytkeä pois päältä. Varmista ennen asennusta, että sähkönsyöttö on eristetty.

VAROITUS: Vammojen välttämiseksi tämä palovaroitin on kiinnitettävä tukevasti kattoon/seinään asennusohjeiden mukaisesti.

Palovaroitin toimii oikein joko yksittäisenä varoittimena tai kytkettynä toisiin varoittimiin. Kaikkien toisiinsa liitettyjen palovaroittimien on saatava virtansa yhdestä virtapiiristä. Yhteenliitäntä vaatii toimiakseen yhteisen nollajohdon.

- Katkaise verkkovirta siitä piiristä, jota aiotaan käyttää.
- Kun asennuspaikka on määritetty, asenna liitäntärasia, joka soveltuu liitäntäpisteen paikantamiseen. Varmista, ettei asennuspinnan vieressä ole muita sähköjohtoja tai putkistoja.
- Avaa varoittimen lukitus alustasta nostamalla väliaikaista salpaa ylöspäin ruuvimeis-

selillä. Katso kuva 4.

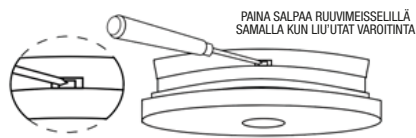
- Kiinnitä asennuslevy paikoilleen.
- Irrota jännitteellinen johto tai nollajohto sekä liitäntäjohtodot (jos niitä käytetään).
- Kytke johdot oikeisiin (asennuslevyssä oleviin) saapuvan syöttölinjan liittimiin. Jos palovaroittimet on tarkoitus kytkeä toisiinsa, yhdistä kytkentäliittimet. Varmista, että ruuvit on kiristetty tiukasti. Katso kuva 5.

Varoitin on johdottettava kansallisten johdotusmääräysten mukaisesti.

JÄNNITTEELLINEN JOHTO	Kytke talon ruskeisiin, punaisiin tai L-kirjaimella merkittyihin sähköjohtoihin.
NOLLAJOHTO	Kytke talon sinisiin, mustiin tai N-kirjaimella merkittyihin sähköjohtoihin.
LIITÄNTÄJOHTO	Normaalisti ei käytetä, paitsi jos kytketään verkkovirralla toimivaan palovaroittimeen (Garvanin GNS-sarjan malli). Älä koskaan käytä maadoitusjohtoa liitäntäjohtona. VAROITUS: Älä kytke liitäntäjohtoa jännitteelliseen johtoon tai nollajohtoon.

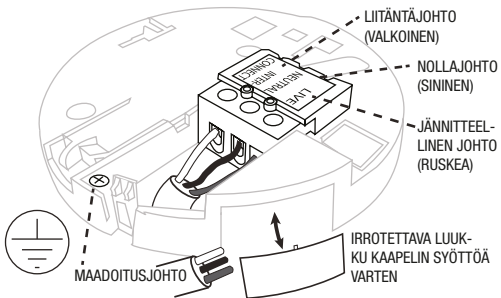
- Aseta 9 V:n paristo tukevasti varoittimen takapuolella olevaan paristokoteloon. VARMISTA, ETTÄ ASENNAT PARISTON OIKEIN PÄIN LAITTEESEEN. Varmista, että metallikielege on painettuna täysin alas, kun paristo on asennettu.
- HUOMAA – Loppukäyttäjän turvallisuuden varmistamiseksi palovaroitinta ei voi asentaa ilman paristoa.
- Testaa palovaroittimen oikeanlainen toiminta (pelkän paristovirran avulla) painamalla varoittimen etuosassa olevaa testipainiketta ennen asennusta pohjalevyn. Varoitin antaa kovaäänisen sykkivän hälytyksen.
- Asenna varoitin liu'uttamalla se asennuslevyn nulten suunnan mukaisesti.
- Palauta virransyöttö.
- Testaa palovaroittimen oikeanlainen toiminta painamalla varoittimen etuosassa olevaa testipainiketta. Varoitin antaa kovaäänisen sykkivän hälytyksen.
- Liitäntään tulisi käyttää 2,1 mm:n johtoa.

Kuva 4 – Aava väliaikainen lukitus



(enintään 20 varoitinta)

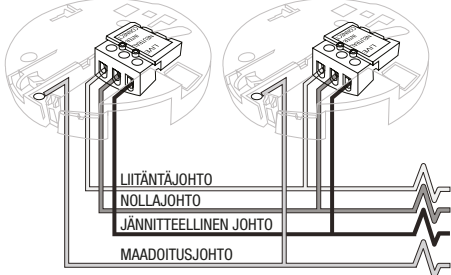
(enintään 150 metriä ensimmäisen ja viimeisen yhteen kytketyn varoittimen välillä)



Kuva 5 – Johdotus ja liitäntälaitteisto

enintään 20 varoitinta

enintään 150 metriä ensimmäisen ja viimeisen yhteen kytketyn varoittimen välillä



VAROITUS: Palovaroittimen oikea toiminta ei edellytä kytkentää maadoitusliittimeen. Se on tarkoitettu vain helpottamaan minkä tahansa vihreän tai vihreäkeltaisen maadoitusjohdon liittämistä, eikä se tarjoa palovaroittimelle suojamaadoitusta.

PALOVAROITTIMEN KÄYTTÖ

Kun palovaroitin on asennettu, varoittimen ritilän läpi pitäisi näkyä pieni vihreä LED-merkkivalo, joka osoittaa vaihtovirran syötön toiminnan. Punaisen LED-merkkivalon pitäisi myös vilkkua noin kerran minuutissa osoitukseksi siitä, että paristossa on virtaa ja laite toimii oikein.

Jos varoitin havaitsee savua, laite antaa sykkivän hälytyksen ja samanaikaisesti punainen LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti, kunnes ilma on puhdas.

PALOVAROITTIMEN TESTAUS

On suositeltavaa testata palovaroitin kerran viikossa varoittimen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Pidä testipainiketta painettuna noin kolme sekunnin ajan. Kovaääninen sykkivä hälytys soi ja punainen LED-merkkivalo vilkkuu. HUOMAA – kun kyseessä on useita toisiinsa kytkettyjä palovaroittimia, vain lähettävän varoittimen punainen LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti. Kaikki muut liitäntäjärjestelmän varoitimet antavat hälytysäänen, mutta niiden punainen LED-merkkivalo ei vilku. Testaa jokainen varoitin tarkistamalla, että se hälyttää kaikkien muiden asennettujen varoittimien kanssa.

MYKISTYSOMINAISUUS

Tässä palovaroittimessa on sisäänrakennettu mykistysominaisuus, joka on yhdistetty testipainikkeeseen. Jos ruoanlaitto tai muut vaarattomat lähteet aiheuttavat tahattoman hälytyksen, se voidaan tilapäisesti vaimentaa painamalla testipainiketta ja pitämällä sitä painettuna noin kolme sekuntia. Varoitin siirtyy lepotilaan kymmeneksi minuutiksi. Punainen LED-valo vilkkuu 10 sekunnin välein osoitukseksi äänentoista savuherkyydestä. Mykistysjakson jälkeen varoitin palaa normaaliin herkkyyteen. HUOMAA – Jos savun tiheys kasvaa tänä aikana (esim. tulipalon vuoksi), laite siirtyy hälytystilään.

VAROITUS PARISTON MATALASTA VARAUKSESTA

Jos palovaroitin antaa lyhyen äänimerkin kerran minuutissa, pariston käyttöikä on lopussa ja se on vaihdettava välittömästi. Varoitin hälyttää alhaisesta jännitteestä vähintään 30 päivän ajan. Tässä tapauksessa muut järjestelmään kytketyt varoitimet, joiden paristoissa on virtaa, soittavat äänimerkin muutaman sekunnin ajan kerran tunnissa niin kauan kuin tyhjän pariston sisältävä varoitin soi.

Jos punainen LED-merkkivalo ei vilku minuutin välein, vaihda paristo.

PALOVAROITTIMEN KUNNOSSAPITO

Vältä pölyn kerääntymistä palovaroittimeen puhdistamalla varoitin vähintään puolen vuoden välein. Varoittimen voi puhdistaa pölynimurin harjapäällä. Puhdista varovasti etuosan ritilä ja sivut. VAROITUS: Laite ei saa altistua pisaroille tai roiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.

PARISTON VAIHTO

Katkaise aina palovaroittimen vaihtovirtasyöttö ennen pariston vaihtoa. Vaihda paristo vähintään kerran vuodessa tai heti, kun pariston tyhjenemisen ilmaisin soi kerran minuutissa, vaikka palovaroitin saakin vaihtovirtaa. Testaa varoittimen toiminta testitoiminnolla aina, kun vaihdat pariston.

VAROITUS: RÄJÄHDYSSAARA, JOS PARISTO VAIHDETAAN VÄÄRIN. MUIDEN KUIN PALOVAROITTIMEN TAKAPUOLELLA SUOSITELTUIJEN PARISTOJEN KÄYTTÖ VOI HAITATA VAROITTIMEN TOIMINTAA.

Pariston saa vaihtaa vain pätevä sähköasentaja tai vastaava pätevä henkilö.

- Katkaise palovaroittimen vaihtovirtasyöttö.
- Liu'uta palovaroitin asennuslevystä varovasti.
- Poista paristo paristokotelosta.
- Aseta koteloon uusi ja ehjä 9 V:n paristo. VARMISTA, ETTÄ ASENNAT PARISTON OIKEIN PÄIN LAITTEESEEN. Varmista, että metallikielege on painettuna täysin alas, kun paristo on asennettu.
- Varmista palovaroittimen varavirtalähteenä toimivan 9 V:n tasavirtapariston toiminta painamalla Push-to-Test-painiketta. Katso "PALOVAROITTIMEN TESTAUS"
- Kiinnitä palovaroitin takaisin asennuslevyn liu'uttamalla, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Kytke verkkovirta päälle ja testaa palovaroitinta painamalla Push-to-Test-painiketta. Katso "PALOVAROITTIMEN TESTAUS"

TIIVISTELMÄ

TÄRKEÄÄ! TARKISTA KUNKIN VAROITTIMEN TILA, KUN NE OVAT HÄLYTYSTILASSA SEURAAVAN TAULUKON MUKAISESTI:

Palovaroitus	Hälytysääni soi ja punainen LED-valo vilkkuu nopeasti.
Varoitus pariston matalasta varauksesta	Yksi äänimerkki kerran 40–60 sekunnissa. Aktiivi laitteen hiljainen tila 10 tunniksi painamalla mykistystoiminnon painiketta.
Vikavaroitus	Kaksi äänimerkkiä kerran 40–60 sekunnissa. Aktiivi laitteen hiljainen tila 10 tunniksi painamalla mykistystoiminnon painiketta.

TÄRKEITÄ TURVATEKIJÖITÄ

Palovaroittimen asentaminen on vain yksi osa turvallisuussuunnitelmaa. Turvallisuuden parantamiseksi on hyvä toteuttaa muitakin tärkeitä toimenpiteitä:

- Asenna palovaroitin oikein tätä käyttöohjetta noudattaen.
- Testaa palovaroitin viikoittain.
- Vaihda paristo välittömästi, kun se on tyhjä.
- Älä tupakoi sängyssä.
- Pidä tulitikut ja sytyttimet lasten ulottumattomissa.
- Säilytä syttyviä materiaaleja asianmukaisella tavalla äläkä koskaan käytä niitä avotulen tai kipinöiden lähellä.
- Huolehdi hätävarusteista, kuten mm. palosammuttimista ja pelastustikkaita, ja varmista, että kaikki asukkaat osaavat käyttää niitä oikein.
- Suunnittele poistumisreitit tai -reitit rakennuksestasi etukäteen ja varmista, että kaikki asukkaat ovat tietoisia niistä. Vahvistakaa tätä tietoisuutta säännöllisesti vuoden mittaan.
- Varmista, että poistumisreiteillä ei ole esteitä.
- VAROITUS: JOS HÄLYTYKSEN SYYSTÄ ON EPÄSELVYYTÄ, ON OLETETTAVA, ETTÄ HÄLYTYS JOHTUU TODELLISESTA TULIPALOSTA. JA ASUNTO ON EVAKUOITAVA VÄLITTÖMÄSTI. TÄTÄ TUOTETTA EI VOI AVATA TAI KORJATA – JOS LAITETTA MUUNNELLAAN, TAKUU MITÄTÖITYY. JOS LAITE ON VALLINEN, PALAUTA SE ALKUPERÄISELLE TOIMITTAJALLE OSTOTODISTUKSEN KANSSA.

VAROITUS: Paristoja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.

PALOVAROITTIMEN TAKUU

Näiden palovaroittimien materiaali- ja valmistusvirheiden takuu normaalissa käytössä ja huollossa on viisi vuotta ostopäivästä. Yritys ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan osia, joiden todetaan olevan korjaustarpeessa ostopäivän jälkeen tapahtuneen väärinkäytön, vaurioiden tai muutosten vuoksi. Lähetä palovaroitin ostodokumentin kanssa, postimaksu ja palautuspostimaksu etukäteen maksettuna paikalliselle jälleenmyyjälle. Yhtiön vastuu tämän palovaroittimen myynnistä ei milloinkaan saa ylittää palovaroittimen vaihtokustannuksia, eikä yhtiö ole missään tapauksessa vastuussa palovaroittimen vikaantumista johtuvista välillisistä menetyksistä tai vahingoista.

GARVAN ENTERPRISES LTD. EI OLE VASTUUSSA TULIPALON AIHEUTTAMISTA HENKILÖ- TAI OMAISUUSVAHINGOISTA TAI MISTÄÄN ERITYISISTÄ SATUNNAISISTA, EHDOLLISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA. TÄSSÄ OLEVAN RAJOITETUN TAKUUN RIKKOMISEN AINOA OIKEUSSUOJAKEINO ON VALLISEN VAROITTIMEN KORJAAMINEN TAI VAIHTAMINEN GARVAN ENTERPRISES LTD:N VALINNAN MUKAAN. GARVAN ENTERPRISES LTD:N VASTUUA EI VOI MISSÄÄN TAPAUKSESSA MINKÄÄN MUUN LAISSA SÄÄDETYN OIKEUSSUOJAKEINON NOJALLA YLITTÄÄ OSTOHINTAA. PALOVAROITIN EI KORVAA OMAISUUS-, TYÖKYYVYTTÖMYYS-, HENKI- TAI MUUTA VAKUUTUSTA. ASIANMUKAINEN VAKUUTUSTURVA ON SINUN VASTUULASI. OTA YHTEYS VAKUUTUSNEUVONTAAN.

Tämä ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

Tämä varoitin soveltuu vain yhden hengen yksityisasuntoihin, eikä sitä ole tarkoitettu usean hengen yksityisasuntoihin tai liike- tai teollisuusasuntoihin.

Elektroniikkajätettä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vie tuote paikalliseen kierrätykseen. Pyydä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä lisätietoja kierrätyksestä. Uusi asetus edistää sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätystä (elokuussa 2005 voimaan tullut EU-direktiivi sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta).

Valmistaja:

Garvan Enterprises Ltd.
Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg.,
83-93 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, Hong Kong

SV 220–240 V AC-DRIVET FOTOELEKTRISKT RÖKLARM FÖR SERIEKOPPLING

MODELL: GTA-2236 (Med 9 V batteribackup)

Huvudegenskaper:

- Fotelektrisk sensor för pyrande bränder
- Knapp För ström/larmtest
- Tystningsfunktion:
- Batteribackup
- Varning om låg batterinivå
- Seriekopplingsbar (upp till 20 Garvan-röklarm och/eller värmelarm)
- Kitemark-godkänt – BS EN14604: 2005
- Fixeringsatts medföljer
- Högt larmsignal på 85 dB
- Felsignal

Bruksanvisningen innehåller viktig information om hur du installerar och använder detta röklarm. Läs igenom bruksanvisningen före installationen och spara den.

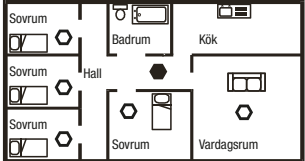
TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömkälla: 220–240 VAC ~ 50–60 Hz med 9 V-batteribackup (batteri medföljer)
Batteribackup: 9 V DC-kolnzinkbatteri (Peak Power 1604E, Golden Power 1604D, Gold Peak 1604P), 9 V alkaliskt batteri (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604) eller litiumbatteri (EVE CR9V/P)
Livslängd för batteribackup: Vid strömavbrott kan detektorn drivas med batteriet i minst 1 år
Driftström: < 40 mA (för larmet)
Rökkänslighet: 0,08 – 0,18 dB/m
Drifttemperatur: 0 °C – 40 °C
Luftfuktighet: 10 % – 90 %
Rekommenderad täckning: 200 m²
Rekommenderat avstånd: 13,5 m
Larmljudnivå: 85 decibel vid 3 m
Seriekoppling: 20 rökdetektorer med högst 150 meters avstånd
Godkänd enligt: BS EN14604:2005

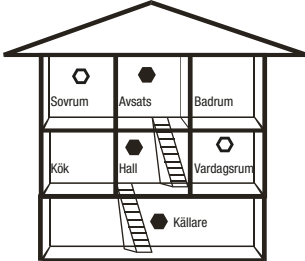
PRODUKTBESKRIVNING

GNS-2236 är ett fotelektriskt röklarm för flera ställen som kan anslutas till andra larm av samma modell och typ. Denna seriekopplingsfunktion gör det möjligt att ansluta upp till 20 enheter över maximalt 150 meter med hjälp av den vita kabeln och därmed låta alla larm ljuda när en aktiveras. Obs! Detta röklarm kan inte anslutas till någon annan enhet, till exempel en brandlarmspanel.

FIGUR 1 – ENVÄNINGSHUS



FIGUR 2 – TVÄ-/TREVÄNINGSHUS



● MAXIMALT SKYDD

● MINSTA SKYDD

Alla röklarm bör seriekopplas för att säkerställa att en tidig varning är hörbar, särskilt av sovande personer. Ett system för tidig brandvarning säkerställer att larmet ljuder innan alla utgångar är blockerade av rök.

PLACERING

Om din bostad ligger på en våning, bör du installera ett larm i en korridor eller hall mellan

sov- och vardagsrummen (inklusive kök). Placera det så nära vardagsrummen som möjligt och se till att det hörbara larmet kan höras när någon befinner sig i sovrummen. Se figur 1 för exempel.

Om din bostad har flera våningar bör minsta skydd uppnås genom att ett larm monteras längst ner i trappan och ytterligare larm monteras på varje följande våning. Detta inkluderar kallare men inte krypgrunder och ofärdiga vindar. Se figur 2 för exempel.

OBS! För maximalt skydd ska ett larm installeras i varje rum (förutom i kök, badrum och garage).

INSTALLERA INTE ETT LARM I KÖKET ELLER BADRUMMET eftersom matlagningsångor kan utlösa larmet.
INSTALLERA INTE ETT LARM I GARAGET eftersom avgaser kan utlösa larmet.

LOKALISERING

Takmontering

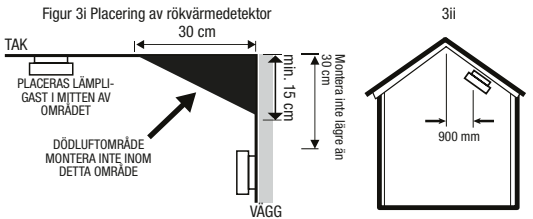
Eftersom varm rök stiger uppåt och sprids ut rekommenderas det att installera ett larm på taket i ett centralt läge. Undvik platser utan luftcirkulation. T.ex. rumshörn, och borta från föremål som kan hindra ett fritt luftflöde. Installera enheten minst 300 mm från ljusarmaturer eller prydnadssaker som kan förhindra rök från att komma in i larmenheten. Installera minst 300 mm från väggar. Se figur 3i.

Väggmontering

Montera inte i tränga hörn. Placera röklarmets övre kant mellan 150 och 300 mm under taket. Installera minst 300 mm från rumshörn. Se figur 3i.

På sluttande tak

I områden med sluttande eller toppade tak ska röklarmet installeras 900 mm från den högsta punkten mätt horisontellt eftersom "död luft" högst upp kan förhindra rök från att nå enheten. Se figur 3ii.



Områden som ska undvikas:

- Platser där temperaturen kan sjunka under 0 °C eller stiga över 40 °C.
- Våta utrymmen som t.ex. badrum, kök eller duschräm där den relativa fuktigheten kan överstiga 90 %.
- i närheten av prydnadsföremål, dörrar, ljusarmaturer, fönsterformar osv. som kan förhindra rök från att nå larmet.
- Rökfyllda utrymmen, t.ex. garage. Avgaser kan utlösa falska larm.
- Intill eller direkt ovanför varma anordningar, t.ex. värmeelement eller väggventiler, som kan påverka luftströmmarnas riktning.
- Mycket dammiga eller smutsiga utrymmen, t.ex. verkstäder.
- Placera larmet minst 1,5 mm från fluorescerande ljusarmaturer och dra ledningar minst 1 från dem, eftersom elektriskt "brus" och/eller flimmer kan störa enhetens funktion. Koppla inte in larmet i samma krets som lysrör eller ljusdämpare.
- Placera inte larmet i områden med stora mängder insekter. Insekter och smuts på larmsensorn kan öka dess reaktionstid.

INSTALLERA RÖKLARMET

VARNING – Detta röklarm drivs med nätström och kräver ledningar som installeras av en behörig elektriker i enlighet med gällande IEE-föreskrifter för elektriska installationer (BS7671). Kretsen som används för drift av röklarmet behöver en egen permanent strömkälla som inte kan stängas av i misstag av normala användare. Se till att strömkällan har isolerats innan larmet installeras.
VARNING! För att undvika personskador måste detta röklarm vara ordentligt monterad på taket/väggen i enlighet med installationsanvisningarna.

Röklarmet fungerar korrekt antingen som fristående larm eller seriekopplad med andra larm.
Alla seriekopplade röklarm måste vara anslutna till samma strömkrets.
En gemensam neutral anslutning ska användas för att seriekopplingen ska fungera.

- Koppla bort nätströmbrytaren från kretsen som ska användas.
- Efter val av monteringsplats ska en kopplingsdos som är lämplig för att lokalisera avslutningspunkten installeras. Se till att det inte finns elektriska ledningar eller rörledningar i närheten av monteringsplatsen.
- Lås upp detektorenheten från basen genom att skjuta upp den tillfälliga spärren med

hjälp av en skruvmejsel. Se figur 4

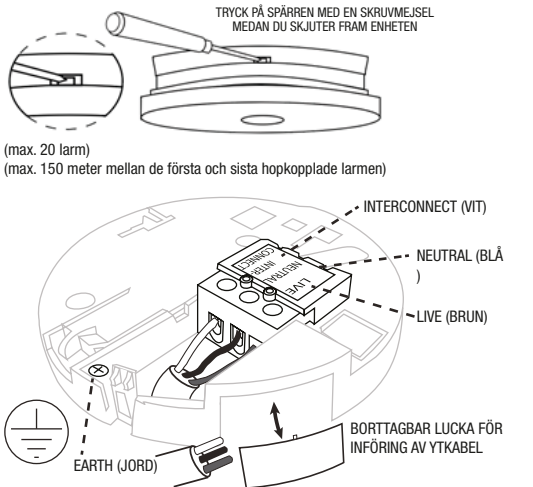
- Sätt monteringsplattan på plats.
- Ta bort kablarna Active/Neutral (aktiv/neutral) och Interconnect (signalledning), om sådana används.
- Anslut kablarna till korrekt terminaler (på monteringsbasen) till inkommande ström-försörjning. Om flera röklarm ska seriekopplas, länka ut seriekopplingsterminalerna. Se till att skruvarna är ordentligt åtdragna. Se figur 5

Larmet måste anslutas i enlighet med nationella ledningskoder.

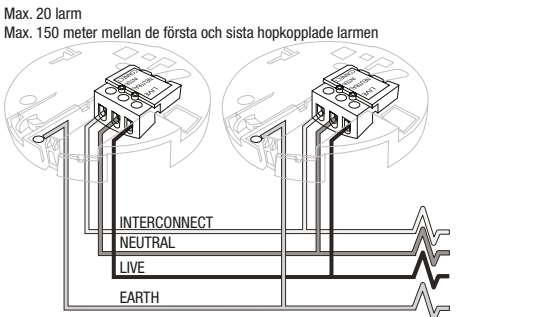
LIVE (BRUN)	Anslut till husets ledningar färgade Bruna, Röda eller märkta med L.
NEUTRAL (BLÅ)	Anslut till husets ledningar färgade Blåa, Svarta eller märkta med N.
INTER-CONNECT	Används normalt inte förutom vid seriekoppling med elnätets röklarm (Garvan-modell i GNS-serien). Använd aldrig EARTH-kabeln som seriekopplingskabel. VARNING! Anslut inte seriekopplingskabeln till Live eller Neutral.

- Sätt i ett 9 V-batteri i batterifacket på larmets baksida. OBSERVERA BATTERIPOLERNA. Kontrollera att metallfliken är helt intryckt när batteriet har monterats.
- OBS – För slutanvändarens säkerhet kan röklarmet inte monteras utan batteri.
- Innan du monterar larmet på basplattan ska du testa att röklarmet fungerar korrekt (när endast drivs med batteriet) genom att trycka på testknappen på larmets framsida. Enheten bör avge ett högt pulserande larm.
- Montera larmet på monteringsplattan genom att skjuta in den i riktning med pilarna.
- Återställ AC-strömförsörjningen.
- Testa att röklarmet fungerar korrekt genom att trycka på testknappen på detektorns framsida. Enheten bör avge ett högt pulserande larm.
- Använd en 2,1 mm ledning för anslutning.

Figur 4 – Frikoppla tillfälligt lås



Figur 5 – Kabeldragning och seriekoppling



VARNING! Anslutning till EARTH-terminalen behövs inte för att röklarmet ska fungera korrekt. Den är endast avsett för att anslutning av en grön- eller grön-/gulsfärgad jordledning. Den ger inte skyddsjordning för röklarmet.

ANVÄNDNING

När röklarmet har installerats ska den GRÖNA LED-lampan kunna ses genom larmgallret för att ange att nätaggregatet fungerar korrekt. Den RÖDA LED-lampan bör också blinka ungefär en gång i minuten för att ange att batteriet är friskt och att enheten fungerar korrekt.

Om rök upptäcks avger enheten ett högt pulserande larm och den RÖDA LED-lampan blinkar samtidigt snabbt tills luften är ren.

TESTA RÖKLARMET

Det rekommenderas att testa röklarmet en gång i veckan för att säkerställa att detektor fungerar korrekt.

Tryck och håll ned testknappen i cirka 3 sekunder. Ett högt pulserande larm bör ljuda samtidigt som den RÖDA LED-lampan blinkar.
OBS – Med flera seriekopplade röklarm kommer endast den RÖDA LED-lampan på den ursprungliga enheten att blinka snabbt. Alla andra enheter i det seriekopplade systemet kommer att avge larmsignal, men deras RÖDA LED-lampor kommer inte att blinka. Testa alla larm för att kontrollera att larmet utlöses på de andra installerade larmen.

TYSTNINGSFUNKTION

Röklarmet har en inbyggd tystningsfunktion i testknappen. Om ett önskat larm inträffar p.g.a. matlagning eller andra icke-farliga röckällor så kan det tillfälligt tystas genom att du håller testknappen intryckt i ungefär 3 sekunder. Larmet går in i en viloperiod under 10 minuter. Den röda LED-lampan kommer att blinka var 10:e sekund för att ange en minskad larmkänslighet. I slutet av tystningsperioden återställs larmet till normal känslighet.
OBS – Om mängden rök ökar under denna period (dvs. från en brand) går enheten in i larmläge.

VARNING OM LÅG BATTERINIVÅ

Om röklarmet avger ett kort "pip" en gång i minuten är batteriet i slutet av sin livslängd och bör bytas ut omedelbart. Denna varning om låg batterinivå ges i minst 30 dagar. I detta fall kommer de andra seriekopplade enheterna i systemet som inte har låg batterinivå att ljuda i några sekunder en gång i timmen så länge detektor med det tomma batteriet ljuder.

Byt ut batteriet om den röda LED-lampan inte blinkar varje minut.

UNDERHÅLL

Rengör ditt röklarm minst en gång var sjätte månad för att förhindra ansamling av damm. Detta kan göras med en dammsugare med borstfäste. Rengör försiktigt runt gallren på framsidan och sidorna.
VARNING! Apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fylla med vätskor, såsom vaser, får placeras på apparaten.

BYTE AV BATTERI

Stäng ALLTID av röklarmets strömförsörjning innan batteriet byts ut. Byt ut batteriet minst en gång om året eller omedelbart när en signal om låg batterinivå ljuder en gång i minuten, även när röklarmet är anslutet till elnätet.
Testa larmet för korrekt drift med testfunktionen när batteriet har bytts ut.

VARNING! RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET SÄTT I PÅ FEL SÄTT. ANVÄNDNING AV ANDRA BATTERIER ÄN VAD SOM REKOMMENDERAS PÅ RÖKLARMETS BAKSIDA KAN VARA SKADLIGT FÖR DESS FUNKTION.

Batteriet ska endast bytas ut av en behörig elektriker eller liknande behörig person.

- Stäng av strömförsörjningen till röklarmet.
- Dra försiktigt bort röklarmet från monteringsplattan.
- Avlägsna batteriet från batterifacket.
- Sätt i ett nytt 9 V-batteri. OBSERVERA BATTERIPOLERNA. Kontrollera att metallfliken är helt intryckt när batteriet har monterats.
- Tryck på testknappen för att testa röklarmet för att kontrollera att 9 V DC-batteriet fungerar. Se "TESTA RÖKLARMET".
- Sätt tillbaka röklarmet på monteringsplattan genom att skjuta fram tills den snäpper fast.
- Slå på AC-strömförsörjningen och testa röklarmet genom att trycka ner testknappen. Se "TESTA RÖKLARMET".

SAMMANFATTNING

! VIKTIGT! KONTROLLERA STATUS FÖR VARJE ENHET NÄR DE LARMAR MED AVSEENDE PÅ FÖLJANDE TABELL:

Brandvarning	Larmet ljuder och den röda LED-lampan blinkar snabbt.
Varning om låg batterinivå	En ljudsignal var 40–60:e sekund. Tryck på tystningsknappen för att aktivera enhetens tystläge i 10 minuter.
Felvarning	Två ljudsignaler 40–60:e sekund. Tryck på tystningsknappen för att aktivera enhetens tystläge i 10 minuter.

SÄKERHETSANVISNINGAR

Installering av ditt röklarm är bara ett steg i din säkerhetsplan. Fler viktiga steg att vidta för att förbättra din säkerhet:

- Installera röklarmet ordentligt genom att följa denna bruksanvisning.

- Testa röklarmet en gång varje vecka.
- Byt ut batteriet omedelbart när det är tomt.
- Rök inte i sängen.
- Förvara tändstickor och tändare utom räckhåll för barn.
- Förvara brandfarligt material på korrekt sätt och använd dem aldrig i närheten av öppen eld eller gnistor.
- Upprätthåll nödutrustning som t.ex. brandsläckare, utrymningsstegar osv. i fungerande skick och se till att alla invånare vet hur de används på rätt sätt.
- Planera nödutgångar från din byggnad i förväg och se till att alla invånare är medvetna om dem. Se till att invånarna hålls medvetna om detta regelbundet under året.
- Se till att nödutgångar inte är blockerade.

VARNING! OM MAN ÄR OSÄKER PÅ ORSAKEN TILL ETT LARM SKA DET ANTAS ATT LARMET BERÖR PÅ EN BRAND OCH ATT BOSTADEN OMEDELBART MÅSTE EVAKUERAS. DENNA PRODUKT ÄR FÖRSEGLAD OCH KAN INTE REPARERAS – OM ENHETEN MANIPULERAS GÄLLER INTE GARANTIN. RETURNERA APPARATEN TILL DIN ÅTERFÖRSÄLJARE TILLSAMMANS MED INKÖPSKVIKTOM OM DEN INTE FUNGERAR KORREKT.

VARNING! Utsätt inte batterierna för stark värme som t.ex. solen eller eld.

GARANTI

Detta kolmonoxidlarm, exklusivt batteri, är garanterat att vara fritt från defekter i material och utförande vid normal bostadsanvändning och service under en period på 5 år från inköpsdatum. Företaget är inte skyldigt att reparera eller byta ut delar som finns vara i behov av reparation på grund av felaktig användning, skada eller ändringar som gjorts efter inköpsdatumet. Skicka röklarmet tillsammans med inköpsbevis, förbetalt porto och returporto, till närmaste återförsäljare. Företagets ansvar till följd av försäljningen av detta röklarm får under inga omständigheter överstiga kostnaden för att byta ut röklarmet och under inga omständigheter ska företaget vara ansvarigt för följdförlust eller skador till följd av ett fel i röklarmet.

GARVAN ENTERPRISES LTD. HAR INGET ANSVAR FÖR PERSON- ELLER EGENDOMSSKADOR ELLER SÄRSKILDA OFÖRUTSEDDA SKADOR, EVENTUALITETER ELLER FÖLJDSKADOR SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV EN BRAND. DEN ENDA GOTTGÖRELSE FRÅN GARVAN ENTERPRISES LTD. FÖR BROTT MOT DEN BEGRÄNSADE GARANTI HÄRI ÄR REPARATION ELLER UTBYTE AV DEN DEFEKTA PRODUKTEN ENLIGT GARVAN ENTERPRISES LTD. GOTTFINNANDE. GARVAN ENTERPRISES LTD:S ANSVAR SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ENLIGT NÅGOT ANNAT RÄTTSMEDEL, SOM FÖRESKRIVS I LAG, ÖVERSTIGA INKÖPSPRISET. DITT RÖKLARM ERSÄTTER INTE EN FÖRSÄKRING FÖR EGENDOM, FUNKTIONSHINDER, LIV ELLER ANNAN FÖRSÄKRING AV NÅGOT SLAG. DET ÄR DITT ANSVAR ATT HA EN LÄMPLIG FÖRSÄKRINGSTÄCKNING. KONTAKTA DIN FÖRSÄKRINGSAGENT FÖR MER INFORMATION.

Detta påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.
Detta larm är endast lämpligt för privata bostäder med endast en invånare och är inte avsett för privata bostäder med flera invånare, eller kommersiella eller industriella bostäder.

Elektriska avfallsprodukter ska inte kastas som vanligt hushållsavfall. Kassera enheten na vid anläggningar för återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning. En ny förordning uppmanar till återvinning av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (det europeiska WEEE-direktivet från och med augusti 2005).

Tillverkare:
Garvan Enterprises Ltd.
Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg.,
83-93 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, Hong Kong

MUDEL: GTA-2236 (9 V patarei võimalus)

Põhiomadused:

- Fotoelektriline andur aeglase ja hõõguva tulekolde jaoks
- Toite-/testnupp
- Vaigistusfunktsioon
- Patarei võimalus
- Patarei tühjenemise hoiatus
- Ühendamise võimalus (kuni 20 Garvani suitsu- ja/või kuumusandurit)
- Heaks kiitnud Kitemark – BS EN14604: 2005
- Komplektis kinnitusvahendid
- Vali 85 dB signaal
- Rikkesignaal

Selles kasutusjuhendis on esitatud oluline teave suitsuanduri õige paigaldamise ja kasutamise kohta. Lugege juhend enne toote paigaldamist läbi ja hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles.

TEHNILISED ANDMED

Toiteallikas 220–240 V AC – 50–60 Hz, 9 V patarei võimalusega (patarei kaasas)
Patarei võimalus 9 V DC tsink-süsinik patarei (Peak Power 1604E, Golden Power 1604D, Gold Peak 1604P), 9 V leelisatarei (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604) või liitumpatarei (EVE CR9V/P)
Patarei kasutusiga Voolukatkestuse korral töötab andur patareitoitel vähemalt ühe aasta
Töövool < 40 mA (signaali korral)
Suitsutundlikkus 0,08–0,18 dB/m
Töötemperatuur 0...–40 °C
Öhunisuskus 10–90%
Soovituslik katteala 200 m²
Soovituslik vahekaugus 13,5 m
Helitugevus 85 dB 3 m kauguselt
Ühendatavus 20 suitsuandurit max 150 m peale
Vastab standardile BS EN14604:2005

TOOTE KIRJELDUS

GNS-2236 on fotoelektriline suitsuandur, mida saab ühendada muude sama margi ja mudeli anduritega. Maksimaalselt 150 m peale saab ühendada kuni 20 andurit, kasutades selleks üht valget juhet, nii et ühe anduri aktiveerumisel annavad kõik signaali.
Märkus. Seda suitsuandurit ei saa ühendada ühegi muu seadmega peale tuletoirjapaneele.

JOONIS 1. ÜHEKORRUSELINE ELAMU

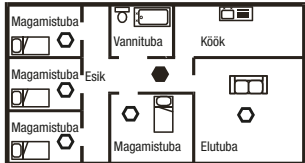
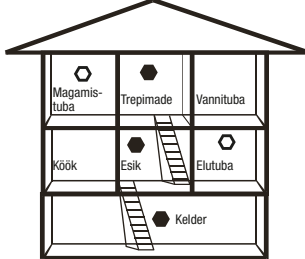


FIGURE 2 – 2/3 STOREY DWELLING



- MAKSIMAALNE KAITSE
- MINIMAALNE KAITSE

Kõik suitsuandurid peavad olema ühendatud, et tagada varase hoiatuse kuuldavus, eriti juhul, kui inimesed magavad. Korralikult sisse seadud varase tulekahjuhoiatuse süsteemi tagab, et häiret antakse enne, kui suitsu pääseteed blokeerib.

ANDURI ASUKOHA VALIK

Kui tegemist on ühekorruselise elamuga, tuleb minimaalse kaitse tagamiseks paigutada andur koridori või esikusse magamis- ja elutoa vahele (sh köök). Paigutage see võimalikult eluruumide lähedale ja veenduge, et signaali oleks kuulda, kui inimesed viibivad ma-

gamistoas. Vt joonist 1.

Kui tegemist on mitmekorruselise elamuga, tuleb minimaalse kaitse tagamiseks paigutada andur trepi algusesse ja lisaandurid igale ülemisele trepimäedele. Siia hulka kuulub kelder, kuid mitte sokkel ega väljaehitatata pööning. Vt joonist 2.

MÄRKUS. Maksimaalse kaitse tagamiseks tuleb paigutada andur igasse ruumi (v.a köök, vannituba ja garaaži).

ÄRGE PAIGUTAGE ANDURIT KÕIKI EGA VANNITUPPA, sest toiduvalmistamisel tekkivad aurud või veeaur võivad selle tööle panna.

ÄRGE PAIGUTAGE ANDURIT GARAAŽI, sest heitgaas võib selle tööle panna.

ANDURI PAIGUTAMINE

Lakke paigaldamine

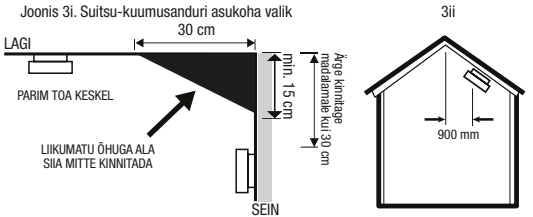
Kuna kuum suits tõuseb kõrgele ja laotub laiali, siis soovime kinnitada anduri lae keskele. Vältige kohti, kus õhk ei ringle (nt toanurki ja õhu vaba liikumist takistavad esemed). Paigutage andur vähemalt 300 mm kaugusele valgustist või dekoratsioonist, mis võib takistada suitsu jõudmist andurini. Paigutage andur seinast vähemalt 300 mm kaugusele. Vt joonist 3i.

Seinale paigaldamine

Ärge paigutage andurit sügavale nurka. Jätke suitsuanduri ülemine serv laest 150–300 mm kaugusele. Paigutage andur toanurgast vähemalt 300 mm kaugusele. Vt joonist 3i.

Kaldlae paigaldamine

Kald- või võlvlae korral paigutage suitsuandur 900 mm kaugusele horisontaalselt kõige kõrgemast kohast, sest tipu liikumata õhk võib takistada suitsu jõudmist andurini. Vt joonist 3ii



- Vältige neid kohti
- Kohad, kus temperatuur võib langeda alla –10 °C või tõusta üle 40 °C
 - Niisked kohad, nagu vannituba, köök, duširuum, kus suhteline õhuniiskus võib ületada 90%
 - Dekoratsiooni, ukse, valgusti, aknaraami jne lähedal, mis võivad takistada suitsu jõudmist andurini
 - Auru täis ruumid (nt garaaži). Heitgaas võib tekitada valehäire
 - Kuumuse vahetus läheduses või kohal (nt radiaator või ventilatsioonitava seinale, mis võivad mõjutada õhuvoolu suunda
 - Väga tolmuine või määrdunud keskkond (nt töökoda)
 - Paigutage andur vähemalt 1,5 m kaugusele ja suunake juhtmestik vähemalt 1 m kauguselt fluorestsentsitorudest mööda, sest elektriline „mür“ ja/või vilkumine võivad anduri tööd mõjutada. Ärge ühendage sama vooluahelaga, mille pealt töötavad fluorestsentslambid või -häärdid
 - Putukaid täis kohad. Putukad ja saaste võivad anduri peale sattudes suurendada selle reageerimisega

ANDURI PAIGALDAMINE

HOIATUS! See suitsuandur töötab elektrivooluga ja nõuab pädeva elektrikri veetud juhtmestikku kooskõlas kehtiva IEE elektripaigaldiste eeskirjaga (BS7671). Suitsuanduri toiteks kasutatav elekter peab olema püsiv, nii et tavakasutaja ei saaks seda kogemata välja lülitada. Veenduge enne anduri paigaldamist, et elektrijuhtmestik oleks isoleeritud.
HOIATUS! Vigastuste vältimiseks tuleb kinnitada suitsuandur lakke/seinale kooskõlas paigaldusjuhistega.

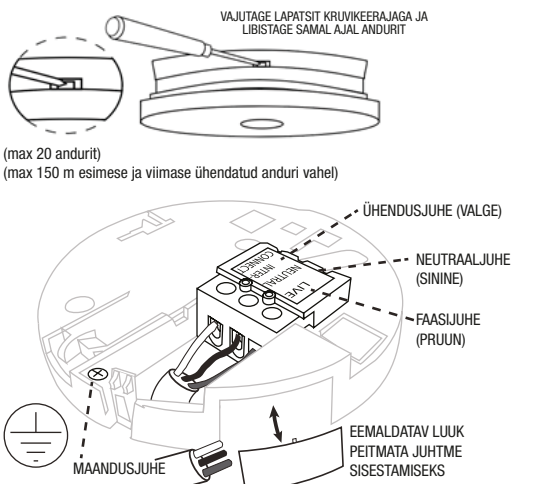
- Suitsuandur töötab nii eraldi kui ka kogumis.
Suitsuandurite kogum peab saama voolise või rohekaskollas maandusjuhtme mugavaks lõpetamiseks. See ei taga suitsuanduri maandust.
- Lülitage vahelduvvool (AC) kasutatavast ahelast välja.
 - Kui olete paigalduskoha välja valinud, paigaldage sobiv harukarp. Veenduge, et kinnituskoha lähedal ei oleks elektrijuhtmeid ega torusid.
 - Võtke andur aluse küljest lahti, vajutades kruvikeerajaga lapatsile. Vt joonist 4.
 - Asetage paigaldusplaat oma kohale.
 - Koorige aktiivne/neutralne juhe ja vajaduse korral ühendage juhtmed.
 - Ühendage juhtmed õigete klemmidega (paigaldusjuhisel). Kui kavatsete suitsuandurid ühendada, looge klemmide vahele ühendus. Veenduge, et kruvid oleksid pingutatud. Vt joonist 5.

Anduri juhtmestik tuleb vedada kooskõlas riiklike eeskirjadega.

FAASIJUHE	Ühendage pruuni, punase või L-iga tähistatud juhtmega.
NEUTRAALJUHE	Ühendage sinise, musta või N-iga tähistatud juhtmega.
ÜHENDUSJUHE	Harilikult ei kasutata, v.a vooluvõrgu ühendamiseks suitsuanduriga (Garvani GNS-seeria mudelid). Ärge kunagi kasutage ühendusjuhtmena MAANDUSJUHT. HOIATUS! Ärge ühendage ühendusjuhet faasi- või neutraaljuhtmega.

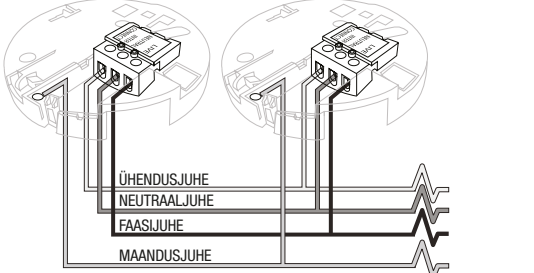
- Sisestage 9 V patarei korralikult anduri tagaküljel olevasse pessa. VEENDUGE ÕIGES POLAARSUSES. Kui olete patarei asendanud, veenduge, et metall-lapats oleks täielikult alla vajutatud.
- MÄRKUS. Lõppkasutaja ohutuse huvides ei tohi suitsuandurit ilma patareita paigaldada.
- Katsetage (ainult patareitoitel) suitsuanduri tööd enne selle alusplaadile asetamist, vajutades anduri esiküljel olevat testnuppu. Andur peaks andma valju pulseeriva signaali.
- Pange andur paigaldusplaadi külge, libistades selle noolte suuna järgi paika.
- Taastage vahelduvvool (AC).
- Katsetage suitsuanduri tööd enne selle alusplaadile asetamist, vajutades anduri esiküljel olevat testnuppu. Andur peaks andma valju pulseeriva signaali.
- Kasutage ühenduse jaoks 2,1 mm juhet.

Joonis 4. Ajutise luku vabastamine



Joonis 5. Juhtmestik ja ühendamine

Max 20 andurit
Max 150 m esimese ja viimase ühendatud anduri vahel



HOIATUS! Suitsuanduri õige töö tagamiseks ei ole vaja seda maandusterminaliga ühendada. See on lihtsalt mistahes rohelise või rohekaskollas maandusjuhtme mugavaks lõpetamiseks. See ei taga suitsuanduri maandust.

ANDURI KASUTAMINE

Kui suitsuandur on paigaldatud, peaks läbi selle võre paistma väike ROHELINE märgutuli, mis viitab, et vahelduvvool (AC) on piisav. PUNANE märgutuli peaks vilkuma umbes kord minutis, viidates, et patarei on täis ja andur töötab õigesti.

Suitsu tuvastamise korral annab andur valju pulseeriva signaali ja PUNANE märgutuli vilgub samal ajal kiiresti, kuni õhk on suitsust puhas.

ANDURI KATSETAMINE

Soovime suitsuanduri töökorras olekut kord nädalas kontrollida.
Hoidke testnuppu umbes 3 sekundit all. Kõlama peab vali pulseeriv signaal ja samal ajal vilkuma PUNANE märgutuli.
MÄRKUS. Mitme ühendatud suitsuanduri korral vilgub kiiresti ainult algupärase anduri PUNANE märgutuli. Kõik ülejäänud süsteemi andurid annavad signaali, aga nende PUNANE märgutuli ei vilgu. Kontrollige kõik andurid üle, et veenduda, et need käivitavad ülejäänud andurid.

VAIGISTUSFUNKTSIOON

Suitsuanduri testnupp on sisse ehitatud vaigistusfunktsioon. Kui toiduvalmistamine või muu ohutu allikas paneb anduri tööle, siis saab selle ajutiselt vaigistada, kui hoida testnuppu umbes 3 sekundit all. Andur läheb 10 minutiks ooterežiimile. Punane märgutuli vilgub iga 10 sekundi tagant, mis viitab vähendatud tundlikkusele. Pärast vaigistusperioodi lülitub andur tavarežiimile.
MÄRKUS. Kui suitsu tihedus peaks selle aja jooksul suurenema (nt tulekahju tõttu), läheb andur häirerežiimile.

PATAREI TÜHJENEMISE HOIATUS

Kui suitsuandur piiks kord minutis, on patarei tühjenemas ja tuleb kohe välja vahetada. Andur annab patarei tühjenemise hoiatust vähemalt 30 päeva. Sel juhul piiksuvad süsteemi ülejäänud andurid, mille patarei ei ole tühjenemas igas tunnis paar sekundit seni, kui piiksud tühja patareiga andur.

Kui punane märgutuli ei vilgu iga minuti tagant, vahetage patareid välja.

SUITSUANDURI HOOLDAMINE

Puhastage suitsuandurit vähemalt iga kuue kuu tagant, et takistada tolmu kogunemist. Võite kasutada tolmuimeja harja. Puhastage ettevaatlikult esikülje võrede ümbert ja külgedel pealt.
HOIATUS! Vältige anduri kastmist ja pritsimist ning ärge asetage selle lähedusse vedelikuga täidetud esemeid, nagu vaasid.

PATAREI VAHETAMINE

LÜLITAGE suitsuanduri elektritoide enne patarei vahetamist alati VÄLJA. Vahetage patarei välja vähemalt kord aastas või kohe pärast seda, kui kuulete patarei tühjenemise hoiatust (kord minutis). Tehke seda isegi juhul, kui suitsuandur töötab elektritoite pealt.
Katsetage anduri töökorras olekut testimisfunktsiooni abil iga kord pärast patarei väljavahetamist.

HOIATUS! PLAHVATUSOHT PATAREI VALE PAIGALDAMISE KORRAL! MUUD TÜÜPI PATAREI KASUTAMINE VÕIB ANDURI TÖÖD KAHJUSTADA.

- Patareid tohib vahetada üksnes pädev elektrik või muu pädev isik.
- Lülitage suitsuanduri elektritoide välja.
 - Libistage suitsuandur kinnitusplaadilt ettevaatlikult maha.
 - Eemaldage patarei pestast.
 - Sisestage uus 9 V patarei. VEENDUGE ÕIGES POLAARSUSES. Kui olete patarei välja vahetanud, veenduge, et metall-lapats oleks täielikult alla vajutatud.
 - Kontrollige anduri 9 V DC patarei töökorras olekut testnupu abil. Vt „ANDURI KATSETAMINE“.
 - Kinnitage suitsuandur uuesti paigaldusplaadile, kuni see libiseb klõpsuga oma kohale.
 - Lülitage vahelduvvool (AC) sisse ja katsetage suitsuandurit testnupu abil. Vt „ANDURI KATSETAMINE“.

KOKKUVÕTE

! TÄHTIS! KATSETAGE IGA ANDURIT PÄRAST SIGNAALI JÄRGMISE TABELI JÄRGI

Tulekahju hoiatus	Kustab signaal ja punane märgutuli vilgub kiiresti
Patarei tühjenemise hoiatus	Üks kuuldav piiks iga 40–60 sekundi tagant Vajutage vaigistusnuppu, et aktiveerida kümneks tunniks vaigistusrežiim
Valehäire	Kaks kuuldav piiks iga 40–60 sekundi tagant Vajutage vaigistusnuppu, et aktiveerida kümneks tunniks vaigistusrežiim

OLULISED OHUTUSMEETMED

- Suitsuanduri paigaldamine on esimene samm ohutuse tagamisel. Ohutuse suurendamiseks rakendage veel järgmisi meetmeid.
- Paigaldage suitsuandur õigesti, kasutusjuhendi järgi.
 - Katsetage suitsuandurit iga nädal.
 - Vahetage tühjenenud patarei kohe välja.
 - Ärge suitsetage voodis.
 - Hoidke tikud ja välgumihklid lastele kättesaamatus kohas.
 - Säilitage süttimisohutiks materjale õigesti ja ärge kunagi kasutage neid leekide ega sademete läheduses.
 - Hankige päästevahendid, nagu tulekustutid ja redelid, ning veenduge, et kõik elanikud oskaksid neid õigesti kasutada.
 - Kavandage hoone pääseteed(d) ja veenduge, et kõik elanikud oleksid neist teadlikud. Värskendage teadmisi regulaarselt igal aastal.
 - Hoidke pääseteed vabana.

HOIATUS! KUI TE EI TEA, MIKS SIGNAAL TÕÖLE HAKKAS, TULEB EELDADA, ET TEGEMIST ON TEGELIKU TULEKAHJUGA JA ELAMU TULEB VIIVITAMATA EVAKUEERIDA. TOODE ON PITSEERITUD JA SEDA EI TOHI REMONTIDA. KUI ANDURIT ON RIKUTUD, SIIS GARANTII EI KEHTI. KUI ANDUR ON DEFEKTIGA, TAGASTAGE SEE KOOS OSTUKVIITUNGI-GA MÜÜJALE.

HOIATUS! Patareid ei tohi puutuda kokku suure kuumusega, nagu päikesevalgus või tuli.

SUITSUANDURI GARANTII

Suitsuanduri materjali- ja tootmisgarantii on tavapärase kasutamise ja hooldamise korral viis aastat alates ostukuupäevast. Ettevõtte ei ole kohustatud parandama ega asendama osi, mida on pärast ostukuupäeva väärasutatud, kahjustatud või muudetud. Saate suitsuanduri koos ostukviitungi, postitatu ja postitatu ettemaksega kohalikul edasimüüjale. Selle suitsuanduri müügist tulenev ettevõtte vastutus ei ületa mingil juhul toote asendamise kulusid ja ettevõtte ei vastuta ühelgi juhul toote rikkele järgneva kahju eest.

GARVAN ENTERPRISES LTD. EI VASTUTA TULEKAHJU TAGAJÄRREL TEKINUD KEHAVI-GASTUSTE EGA VARAKAHJU, KONKREETSE, JUHUSLIKU, KAASNEVA EGA JÄRGNEVA KAHJU EEST. SIIN ESITATUD GARANTIIOHUSTUSTE RIKKUMISE KORRAL ON AINUKE HEASTAMISVIIS DEFEKTIGA TOOTE PARANDAMINE VÕI ASENDAMINE GARVAN ENTERPRISES LTD. KAALUTLUSEL. GARVAN ENTERPRISES LTD. VASTUTUS EI ÜLETA ÜHEGI SEADUSEGA ETTE NÄHTUD HEASTAMISVIISI KORRAL OSTUHINDA. SUITSUANDUR EI ASEENDA VARA-, TERVISE-, ELU- EGA MUUD KINDLUSTUST. SOBIVA KINDLUSTUSKATTE VALIK ON KASUTAJA VASTUTUSEL. PIDAGE NÕU OMA KINDLUSTUSAGENDIGA.

Eeltoodu ei mõjuta teie seadusega ettenähtud tarbijaõigusi.

Andur sobib üksnes eramajja, mitte kortermajja ega ole mõeldud äri- või tööstuskasutuseks.

Elektrilisi jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige toode võimaluse korral ringlussevõtuks asjakohasesse rajatisse. Kõsige ringlussevõtu võimaluste kohta teavet kohalikult omavalitsuselt või seadme müüjalt. EL-i 2005. a augustis jõustunud elektroonikaromude (WEEE) direktiiv toetab ringlussevõttu.

Tootja
Garvan Enterprises Ltd.
Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg.,
83-93 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, Hongkong

LV 220–240 V MAIŅSTRĀVAS SAVSTARPĒJI SAVIENOJAMA FOTOELEKTRISKA DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJA

MODELIS: GTA-2236 (Ar 9 V baterijas rezerves daļu)

Galvenās iezīmes

- Fotoelektriskais sensors lēniem gruzdošiem uguns avotiem
- Ieslēgšanas / trauksmes testa poga
- Klusuma funkcija
- Rezerves baterija
- Bridinājums par zemu baterijas līmeni
- Savstarpēji savienojams (līdz pat 20 Garvan dūmu trauksmes un/vai siltuma trauksmes signalizācijām)
- Kitemark apstiprināts — BS EN14604: 2005
- Komplektā ar fiksācijas komplektu
- Skaļš 85 dB trauksmes signāls
- Kļūdas signāls

Šajā lietošanas instrukcijā ir svarīga informācija par pareizu dūmu trauksmes signalizācijas uzstādīšanu un darbību. Pirms mēģināt uzstādīt, pilnībā izlasiet šo instrukciju un saglabāiet to turpmākai izmantošanai.

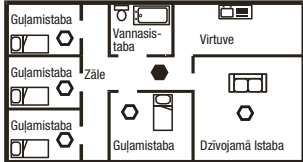
SPECIFIKĀCIJA

Strāvas avots: 220–240 V (maiņstrāva) ~ 50–60 Hz ar 9 V rezerves bateriju (baterija iekļauta komplektā)
Rezerves baterija: 9 V (līdzstrāva) oglekļa cinka (Peak Power 1604E, Golden Power 1604D, Gold Peak 1604P), 9 V sārma akumulators (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604) vai litija baterija (EVE CR9V/P)
Rezerves akumulatora kalpošanas laiks: tikla padeves pārtraukuma gadījumā baterija detektoru darbina vismaz 1 gadu
Darbības strāva: < 40 mA darbība (trauksmē)
Jūtība pret dūmiem: 0,08–0,18 db/m
Darbības temperatūra: 0 °C–40 °C
Apkārtējā gaisa mitrums: 10 %–90 %
Ieteicamais segums: 200 m²
Ieteicamais attālums: 13,5 m
Trauksmes skaņas līmenis: 85 decibeli pie 3 metriem
Starp savienojuma iekārta: 20 dūmu detektors, kas pārsniedz 150 metrus, Apstiprināts : BS EN14604:2005

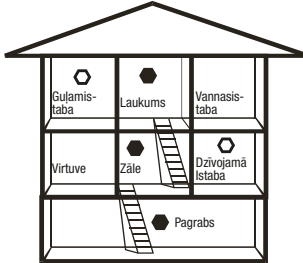
IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

GNS-2236 ir vairāku staciju fotoelektriska dūmu trauksmes signalizācija, un to var savienot ar citām vienas markas un veida signalizācijām. Šī savstarpējās savienošanas funkcija ļauj savienot līdz 20 vienībām 150 metru platībā, izmantojot vienu balto vadu, tādējādi ļaujot atskanēt visiem signāliem, kad kāds ir aktivizēts. Piezīme: šo dūmu trauksmes signalizāciju nevar savienot ar citām ierīcēm, piemēram, ar ugunsgrēka trauksmes paneli.

1. ATTĒLS — VIENSTĀVA MĀJOKLIS



2. ATTĒLS — 2/3 STĀVU MĀJOKLIS



- MAKSIMĀLA AIZSARDZĪBA
- MINIMĀLA AIZSARDZĪBA

Visām dūmu trauksmes signalizācijām jābūt savstarpēji savienotām, lai nodrošinātu agrīna bridinājuma dzirdēšanu, it īpaši tiem, kas gul. Pareizi izstrādāta agrīna bridināju-

ma ugunsdzēsības sistēma nodrošina trauksmes signālu, pirms evakuācijas ceļus nobloķē dūmi.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS UZSTĀDĪŠANAS VIETA

Ja jums ir vienstāva mājoklis, minimālai aizsardzībai signalizācija ir jāuzstāda koridorā vai gaitenī starp guļamzoni un dzīvojamo zonu (ietverot virtuves). Novietojiet to pēc iespējas tuvāk dzīvojamajām telpām un pārliecinieties, ka skaņas signāls ir dzirdams, kad guļamistabās ir cilvēki. Piemērus sk. 1. attēls.

Ja jums ir daudzstāvu mājoklis, minimālai aizsardzībai kāpņu telpas apakšpusē jāuzstāda viena trauksmes signalizācija ar papildu trauksmes signalizācijām katrā augstā. Tas ietver pagrabus, bet izslēdz pagrīdus un nepabeigtus bēniņus. Piemērus sk. 2. attēls.

PIEZĪME: lai nodrošinātu maksimālu aizsardzību, katrā telpā (izņemot virtuvi, vannasistabu un garāžu) ir jāuzstāda trauksmes signalizācija.

NENOVIETOJIET SIGNALIZĀCIJU VIRTUVĒ VAI VANNASISTABĀ, jo ēdiena gatavošanas laikā radušies tvaiki vai garāņi var izraisīt trauksmi. NENOVIETOJIET SIGNALIZĀCIJU GARĀŽĀ, jo izplūdes gāzes, visticamāk, to izslēgs.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS IZVIETOŠANA

Uzstādīšana pie griestiem

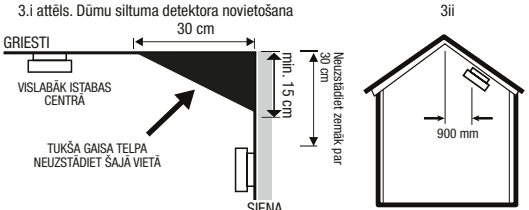
Tā kā karstie dūmi ceļas augšā un izplatās, signalizāciju ieteicams uzstādīt uz griestiem centrālā stāvoklī. Izvairieties no vietām, kur nav gaisa cirkulācijas, piem., istabu stūri, un turiet tālāk no priekšmetiem, kas var kavēt brīvu gaisa plūsmu. Novietojiet ierīci vismaz 300 mm attālumā no gaismas ķermeņiem vai dekoratīviem priekšmetiem, kas varētu traucēt dūmu iekļūšanu signalizācijā. Novietojiet vismaz 300 mm attālumā no sienām. Skatīt 3.i attēlu.

Uzstādīšana pie sienas

Neuzstādiet tuvu stūriem. Novietojiet dūmu trauksmes signalizācijas augšējo malu no 150 līdz 300 mm zem griestiem. Novietojiet vismaz 300 mm attālumā no istabas stūriem. Skatīt 3.ii attēlu

Pie slīpiem griestiem

Vietas ar slīpiem vai smailiem griestiem uzstādi dūmu trauksmes signalizāciju 900 mm no augstākā punkta, kas mērīts horizontāli, jo "tukšais gaiss" augšpusē var novērst dūmu nokļūšanu līdz vienībai. Skatīt 3.ii attēlu.



Vietas, no kurām jāizvairās, minētas tālāk.

- Vietas, kur temperatūra var pazemināties zem 0 °C vai pārsniegt 40 °C
- Mitrās vietas, piemēram, vannasistabas, dušas telpas, virtuves, kur relatīvais mitrums var pārsniegt 90 %
- Blakus dekoratīviem priekšmetiem, durvīm, gaismas ķermeņiem, logu rāmjiem utt., kas var novērst dūmu iekļūšanu signalizācijā.
- Tvaika piepildītā vide, piemēram, garāžas. Izplūdes gāzes var izraisīt viltus trauksmi.
- Blakus vai tieši virs karstām sastāvdaļām, piemēram, radiatoriem vai sienas ventilācijas atverēm, kas var ietekmēt gaisa plūsmu virzienu.
- Ļoti putekļainā vai netīra vide, piemēram, darbnīcas.
- Novietojiet ierīci vismaz 1,5 m attālumā no dienasgaismas lampām un vismaz 1 m attālumā no elektroinstalācijas, jo elektriskais "troksnis" un/vai mirgošana var ietekmēt ierīci. Nesavienojiet vienā ķēdē ar dienasgaismas lampām vai gaismmaņiem.
- Nenovietojiet vietās, ko apseduši kukaiņi. Kukaiņi un signalizācijas sensora piesārņojums var palielināt tās reakcijas laiku.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS UZSTĀDĪŠANA

BRIDINĀJUMS — šī dūmu trauksmes signalizācija tiek darbināta no tīkla, un nepieciešams, lai to pieslēdz kvalificēts elektriķis saskaņā ar spēkā esošajiem IEE noteikumiem par elektroinstalācijām (BS7671).

Dūmu trauksmes signalizācijas barošanai izmantotajai ķēdei jābūt pastāvīgai elektrības padevei, kuru parasts lietotājs nevar neaizslēgt. Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka elektrības padeve ir izolēta.

BRIDINĀJUMS: lai novērstu ievainojumus, šai dūmu trauksmes signalizācijai jābūt droši piestiprinātai pie griestiem/sienas saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām.

Dūmu trauksmes signalizācija darbosies pareizi kā atsevišķa signalizācija vai savstarpēji savienota.

Visas savstarpēji savienotās dūmu trauksmes signalizācijas jāapgādā no vienas strā-

vas ķēdes.

Lai starpsavienojums darbotos, jāizmanto kopīgs neitrāls.

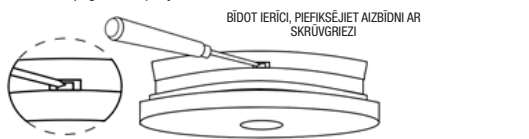
- Atvienojiet maiņstrāvas galveno strāvu no ķēdes, kuru paredzēts izmantot.
- Pēc uzstādīšanas vietas noteikšanas instalējiet sadales kārbu, kas piemērota beigu punkta atrašanās vietai. Pārliecinieties, ka blakus uzstādīšanas virsmai nav elektroinstalācijas vai cauruļvadu.
- Atvienojiet detektora bloku no pamatnes, ar skrūvgriezi uzspiežot pagaidu fiksatoram. Skatīt 4. attēlu
- Piestipriniet vietā uzstādīšanas plāksni.
- Noņemiet vadus Active/Neutral un Inter-connect (ja tiek izmantoti).
- Pievienojiet vadus pareizajiem spaiļiem (uz stiprinājuma pamatnes) pie ienākošās padeves. Ja dūmu trauksmes signalizācijas ir jāsavieno savstarpēji, savienojiet starpsavienojuma spaiļus. Pārliecinieties, ka skrūves ir pilnībā pievilkta. Skatīt 5. attēlu.

Trauksmes signalizācijas elektrosavienojumam jāatbilst nacionālajiem elektroinstalācijas noteikumiem.

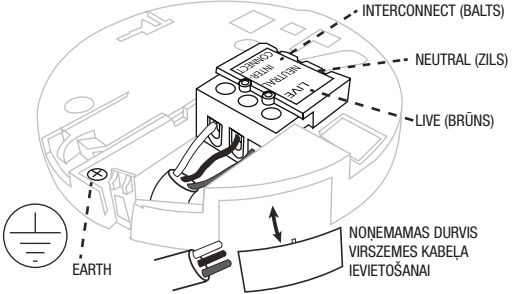
LIVE	Savienojiet ar iekšējiem vadiem, kuru krāsa ir brūna, sarkana vai markēta ar L.
NEUTRAL	Savienojiet ar iekšējiem vadiem, kuru krāsa ir zila, melna vai markēta ar N.
INTER-CONNECT	Parasti neizmanto, izņemot, lai vadu savienotu ar tīkla dūmu detektoru ("Garvan" modeļa GNS sērija.) Nekad neizmantojiet EARTH vadu starpsavienojumam. BRIDINĀJUMS: nepievienojiet starpsavienojuma vadu pie Live vai Neutral.

- Cieši ievietojiet 9 V bateriju tai paredzētajā nodalījumā signalizācijas aizmugurē. NEMIET VĒRĀ SAVIENOJUMU POLARITĀTI. Kad baterija ir ievietota, pārliecinieties, ka metāla cilne ir pilnībā nospiesta.
- PIEZĪME — galalietotāja drošībai dūmu signalizāciju nevar uzstādīt bez baterijas.
- Pirms uzstādīšanas uz pamatplāksnes pārbaudiet, vai dūmu trauksmes signalizācija darbojas pareizi (darbojas tikai ar bateriju), nospiežot testa pogu signalizācijas priekšpusē. No iekārtas jāatskan skaļam, pulsējošam trauksmes signālam.
- Uzstādi dūmu signalizāciju uz stiprinājuma plāksnes, iebīdot to atbilstoši bultuņu virzienam.
- Atjaunojiet maiņstrāvas padevi
- Pārbaudiet pareizu dūmu trauksmes darbību, nospiežot testa pogu detektora priekšpusē. No iekārtas jāatskan skaļam, pulsējošam trauksmes signālam.
- Savienošanai jāizmanto 2,1 mm vads.

4. attēls — pagaidu bloķētāja atlaišana

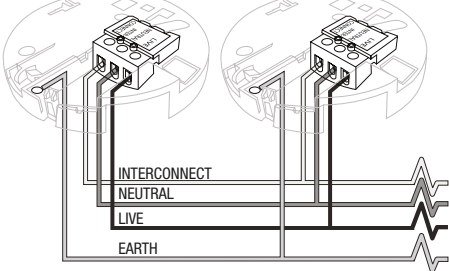


(Ne vairāk kā 20 signalizācijas)
(Ne vairāk kā 150 metri starp pirmo un pēdējo savstarpēji savienoto signalizāciju)



Ne vairāk kā 20 signalizācijas

Ne vairāk kā 150 metri starp pirmo un pēdējo savstarpēji savienoto signalizāciju



BRĪDINĀJUMS: nav nepieciešams savienojums ar EARTH termināli, lai dūmu trauksmes signalizācija pareizi darbotos. Tas ir paredzēts, lai ērti pārtrauktu jebkuru zemējuma vai zaļās/dzeltenās krāsas padeves vadu. Tas nenodrošina dūmu trauksmes signalizācijas aizsargzemējumu.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS DARBINĀŠANA

Kad dūmu trauksmes signalizācija ir uzstādīta, caur signalizācijas režģi jābūt redzamai nelielai ZALAI indikatora gaismai (LED), kas norāda, ka mainstrāvas padeve ir darbspējīga. Aptuveni reizi minūtē vajadzētu mirgot arī SARKANĀ indikatoram (LED), kas norāda, ka baterija ir darbspējīga un iekārta darbojas pareizi.

Ja tiek konstatēti dūmi, iekārta izstaro pulsējošu trauksmes signālu un vienlaikus mirgo SARKANA indikatora gaisma (LED), līdz gaisa ir tīrs.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS PĀRBAUDE

Lai pārlicinātos, ka detektors darbojas pareizi, ieteicams reizi nedēļā pārbaudīt dūmu trauksmes signalizāciju. Nospiediet un turiet testa pogu apmēram 3 sekundes. Jāatskan skaļai pulsējošai trauksmei, un vienlaikus jāmirgo SARKANĀ indikatora gaisma (LED). PIEZĪME — vairākām savstarpēji savienotām dūmu signalizācijām ātri mirgos tikai sākotnējās ierīces SARKANĀ indikatora gaisma (LED). Visām pārējām starpsavienojuma sistēmas vienībām atskanēs trauksmes signāls, bet SARKANĀ indikatora gaisma (LED) NEMIRGOS. Pārbaudiet katru signalizāciju, pārbaudot, vai signalizācija ir iedarbināta visām pārējām uzstādītajām ierīcēm.

KLUSUMA FUNKCIJA

Šai dūmu trauksmes signalizācijai ir iebūvēta klusuma funkcija, kas iebūvēta testa pogā. Ja ēdiena gatavošana vai citi bīstami avoti izraisa nevēlamu trauksmi, to var uz laiku apklusināt, nospiežot testa pogu un turot nospiestu apmēram 3 sekundes. Trauksme pāries miega režīmā uz 10 minūtēm. Sarkanā LED gaisma mirgos ik pēc 10 sekundēm, norādot, ka jūtība ir samazināta. Klusuma perioda beigās signalizācijai tiks atjaunota normālā jūtība. PIEZĪME — ja šajā periodā palielinās dūmu blīvums (t. i., ugunsgrēka dēļ), iekārta ieslēdzas trauksmes režīmā.

BRĪDINĀJUMS PAR ZEMU BATERIJAS LĪMENI

Ja dūmu trauksmes signalizācija reizi minūtē atskanjo īsu pikstienu, baterijas kalpošanas laiks ir beidzies un tā nekavējoties jānomaina. Šis zemsprieguma brīdinājums tiks veikts vismaz 30 dienas. Šajā gadījumā pārējās sistēmā savstarpēji savienotās vienības, kuru uzlādes līmenis nav zems, reizi stundā dažas sekundes atskanēs čirkstošu skaņu tik ilgi, kamēr detektors pikst par "izlādējušos" bateriju.

Ja sarkanā indikatora gaisma (LED) nemirgo katru minūti, nomainiet bateriju.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS APOKE

Turiet dūmu trauksmes signalizāciju vismaz reizi sešos mēnešos, lai novērstu putekļu uzkrāšanos. To var izdarīt, izmantojot putekļsūcēju ar sukas uzgali. Viegli notīriet ap priekšējām restēm un sāniem. BRĪDINĀJUMS: aparātu nedrīkst pakļaut pilēm vai šķaklātam, un uz aparāta nedrīkst novietot ar šķidrumu piepildītus priekšmetus, piemēram, vāzes.

BATERIJAS NOMAĪNA

Pirms baterijas nomaīņas vienmēr IZSLĒDZIET elektrības padevi dūmu trauksmes signalizācijai. Nomainiet bateriju vismaz reizi gadā vai nekavējoties, kad zema baterijas līmeņa signāls atskan reizi minūtē, pat ja dūmu trauksmes signalizācija darbojas no elektrotīkla. Ikreiz, kad tiek nomainīta baterija, pārbaudiet trauksmes signalizācijas pareizi darbību, izmantojot testa iekārtu.

BRĪDINĀJUMS: NEPAREIZI IEVIETOTAS BATERIJAS GADĪJUMĀ VAR PASTĀVĒT SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA. CITU BATERIJU LIETOŠANA, IZNEMOT TO, KAS IETEIKTAS DŪMU TRAUKSMES

SIGNALIZĀCIJAS AIZMUGURĒ, VAR KAITĒT TĀS DARBĪBAI

Bateriju drīkst nomainīt tikai kvalificēts elektriķis vai līdzīgi kvalificēta persona.

- Izslēdziet dūmu trauksmes signalizācijas maiņstrāvas barošanas avotu.
- Viegli izvelciet dūmu trauksmes signalizāciju no stiprinājuma plāksnes.
- Izņemiet bateriju no nodalījuma.
- Ievietojiet jaunu, darbspējīgu 9 V bateriju. NĒMIET VĒRĀ SAVIENOJUMU POLARITĀTI.

Kad baterija ir ievietota, pārlicinieties, ka metāla cilne ir pilnībā nospiesta

- Izmantojot pogu Push-to-Test (nospiest, lai pārbaudītu), pārbaudiet dūmu trauksmes signalizāciju, lai pārbaudītu 9 V līdzstrāvas rezerves bateriju. Skatiet "DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS PĀRBAUDE"
- Atkārtoti piestipriniet dūmu trauksmes signalizāciju pie stiprinājuma plāksnes, bīdot, līdz tā nokļūst savā vietā.
- Ieslēdziet maiņstrāvu un pārbaudiet dūmu trauksmes signalizāciju, izmantojot pogu Push-to-Test (nospiest, lai pārbaudītu). Skatiet "DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS PĀRBAUDE"

KOPSAVILKUMS

! SVARĪGI! DODIETIES PĀRBAUDĪT KATRAS VIENĪBAS STATUSU, KAD SADZIRDAT TRAUKSMI, SASKAŅĀ AR ŠO TABULU.

Bridinājums par ugunsgrēku	Atskan signāls, un sarkanā gaisma diode ātri mirgo.
Bridinājums par zemu baterijas līmeni	Viens dzirdams pikstienu ik pēc 40 līdz 60 sekundēm. Nospiediet klusuma funkcijas pogu, lai uz 10 stundām aktivizētu ierīces klusuma režīmu
Bridinājums par kļūdu	Divi dzirdami pikstieni ik pēc 40 līdz 60 sekundēm. Nospiediet klusuma funkcijas pogu, lai uz 10 stundām aktivizētu ierīces klusuma režīmu

SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

Dūmu trauksmes signalizācijas uzstādīšana ir tikai viens solis jūsu drošības plānā. Lai turpinātu uzlabot savu drošību, jāveic citi svarīgi pasākumi.

- Pareizi uzstādi dūmu trauksmes signalizāciju, ievērojot šo instrukciju
- Katru nedēļu pārbaudiet savu dūmu trauksmes signalizāciju
- Kad baterija ir izlādējusies, tā nekavējoties jānomaina
- Nesmēķējiet gultā
- Glabājiet sērskociņus un šķītavas bērniem nesasniedzamā vietā
- Glabājiet uzliesmojošus materiālus pienācīgā veidā un nekad nelietojiet tos atklātas liesmas vai dzirksteļu tuvumā
- Glabājiet avārijas aprīkojumu, piemēram, ugunsdzēsības aparātus, evakuācijas kāpnus utt., un pārlicinieties, ka visi iemītnieki zina, kā tos pareizi lietot.
- Izplānojiet evakuācijas ceļu(-us) no savas ēkas un pārlicinieties, ka visi iedzīvotāji tos pazīna. Visa gada garumā periodiski atjaunojiet šīs zināšanas.
- Pārlicinieties, ka evakuācijas ceļos nav šķēršļu.

BRĪDINĀJUMS: JA TRAUKSMES ČELONIS IR NESKAIDRS, JĀPIENĒM, KA TRAUKSME IR NOTIKUSI REĀLA UGUNSGRĒKA DĒĻ UN NEKĀVĒJOTIES JĀEVAKUĒJAS NO MĀJOKĻA. ŠIS IZSTRĀDĀJUMS IR AIZMĪGOTA VIENĪBA, UN TO NEVAR SALABOT — JA IEKĀRTA TIEK SABOJĀTA, GARANTĪJA TIKS ZAUDĒTA. JA IEKĀRTA IR BOJĀTA, LŪDZU, ATDODIET TO SĀKOTNĒJAM PIEGĀDĀTĀJAM AR PIRKUMA APLIECINĀJUMU.

BRĪDINĀJUMS: baterijas nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saulei vai ugunij.

DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJAS GARANTĪJA

Šai dūmu trauksmes signalizācijai ir garantija, ka piecu gadu laikā no iegādes datuma normālas lietošanas un apkopes gadījumā nav materiālu un darba defektu. Uzņēmumam nebūs pienākuma labot vai nomainīt detaļas, kuras pēc pirkuma datuma nepieciešams labot nepareizas izmantošanas, bojājumu vai pārveidojumu dēļ. Nosūtiet vietējam izplatītājam dūmu trauksmes signalizāciju kopā ar pirkuma, pasta izdevumu apmaksas un atpakaļsūtīšanas pasta izdevumu priekšapmaksas apliecinājumu. Uzņēmuma atbildība, kas rodas, pārdodot šo dūmu trauksmes signalizāciju, nekādā gadījumā nepārsniedz nomaīņas izmaksas, un uzņēmums nekādā gadījumā nav atbildīgs par izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies izstrādājuma kļūmes dēļ.

"GARVAN ENTERPRISES LTD." NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PAR JEBKĀDIEM MIESAS BOJĀJUMIEM VAI IPĀŠUMA BOJĀJUMIEM, VAI IPĀŠIEM NEJAUŠIEM, IESPĒJAMIEM VAI IZRIETOŠIEM JEBKĀDA VEIDA UGUNSGRĒKA IZRAISĪTĒM ZAUDĒJUMIEM. EKSKLUZĪVAIS LĪDZĒKŠ PŒT ŠEIT IETVERTĀS IEROBEŽOTĀS GARANTĪJAS PĀRKĀPŠANU IR ŠĪ IZSTRĀDĀJUMA REMONTS VAI NOMAĪNA "GARVAN ENTERPRISES LTD." NEKĀDĀ GADĪJUMĀ "GARVAN ENTERPRISES LTD." ATBILDĪBA SASKAŅĀ AR CITIEM LĪKUMĀ NOTEIKTAJIEM TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZĒKĻIEM NEPĀRSNIEDZ PIRKUMA CENU. JŪSU DŪMU TRAUKSMES SIGNALIZĀCIJA NEAIZSTĀJ IPĀŠUMA, INVALIDITĀTES, DZĪVĪBAS VAI CITU JEBKĀDA VEIDA APDROŠINĀŠANU. ATBILSTOŠS SEGUMS IR JŪSU PIENĀKUMS. KONSULTĒJĒTIET AR SAVU APDROŠINĀŠANAS AGENTU

Tas neietekmē jūsu likumā noteiktās tiesības.

Šis trauksmes aparāts ir piemērots tikai privātiem mājokļiem, kas paredzēti vienai personai, un nav paredzēts privātiem, komerciāliem vai rūpnieciskiem mājokļiem ar vairākām personām.

Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmet kopā ar parastajiem sadzīves atkritu-

miem. Lūdzu, pārstrādājiet vietās, kur pastāv aprīkojums. Sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, lai saņemtu padomus par pārstrādi. Jaunais regulējums veicinas elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu pārstrādi (Eiropas EEI direktīva, kas stājas spēkā 2005. gada augustā).

Ražotājs:

"Garvan Enterprises Ltd."
Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg.,
83-93 Chai Wan Kok Street, Hong Kong

LT IŠ 220–240 V AC TINKLO MAITINAMAS PRIJUNGIAMAS FOTOELEKTRINIS DŪMŲ SIGNALIZATORIUS

MODELIS: GTA-2236 (su 9 V atsargine baterija)

Pagrindinēs funkcijos:

- Fotoelektrinis lėtai rusenancios ugnies jutiklis
- Maitinimo / testavimo mygtukas
- Nutildymo funkcija
- Atsarginė baterija
- Įspėjimas apie žemą baterijos įkrovą
- Prijungimo galimybė (iki 20 „Garvan“ dūmų ir (arba) šilumos signalizatorių)
- Patvirtinta „Kitemark“ – BS EN14604: 2005
- Komplektuojamas su tvirtinimo elementų rinkiniu
- Garsus 85 dB pavojaus signalas
- Klaidos signalas

Šioje instrukcijoje pateikiama svarbi informacija apie tinkamą dūmų signalizatoriaus įrengimą ir naudojimą. Prieš pradėdami montuoti, iki galo perskaitykite šią instrukciją ir išsaugokite ją, kad prireikus galėtumėte pasinaudoti ateityje.

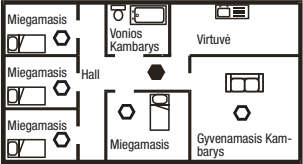
TECHINIAI DUOMENYS

Maitinimo šaltinis: 220–240 V AC ~ 50–60 Hz, su 9 V atsargine baterija (baterija pridedama)
Atsarginė baterija: 9 V DC cinko anglies (Peak Power 1604E, Golden Power 1604D, Gold Peak 1604P), 9 V šarminė baterija (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604) arba ličio baterija (EVE CR9V/P)
Atsarginės baterijos veikimo laikas: nutrukus elektros energijos tiekimui, baterijos maitinamas signalizatorius veiks ne trumpiau nei 1 metus.
Darbinė srovė: < 40 mA (įsijungus pavojaus signalui)
Jautrumas dūmams: 0,08–0,18 db/m
Darbinė temperatūra: nuo 0 iki -40 °C
Aplinkos drėgmė: 10–90 %
Rekomenduojamas plotas: 200 m²
Rekomenduojamas atstumas: 13,5 m
Pavojaus signalo garsumo lygis: 85 db 3 metrų atstumu
Tarpusavyje sujungiamo įranga: 20 dūmų detektorių ne didesni nei 150 metrų atstumu
Atitinka standartą: BS EN14604:2005

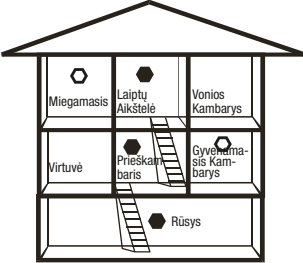
PRODUKTO APRAŠYMAS

GNS-2236 – fotoelektrinis dūmų signalizatorius, kurį galima sujungti su kitais tos pačios markės ir tipo signalizatoriais. Ši jungimo tarpusavyje funkcija leidžia vienu baltu laidu sujungti iki 20 signalizatorių ne didesni nei 150 metrų atstumu. Todėl įsijungus vienam iš jų, pavojaus signalą pradeda skleisti visi signalizatoriai. Pastaba. Šio dūmų signalizatoriaus negalima prijungti prie jokio kito įrenginio, pavyzdžiui, prie priešgaisrinės signalizacijos pulto.

1 PAV. VIENO AUKŠTO GYVENAMASIS NAMAS



2 PAV. 2/3 AUKŠTŲ GYVENAMASIS NAMAS



- MAKSIMALI APSAUGA
- MINIMALI APSAUGA

Visi dūmų signalizatoriai turėtų būti sujungti tarpusavyje, kad būtų girdimas išankstinis įspėjamas signalas, ypač miegantiems žmonėms. Tinkamai įrengta išankstinio perspėjimo apie gaisrą sistema įspėja apie pavojų prieš dūmams užblokuojant evakuacijos kelius.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS MONTAVIMO VIETOS PARINKIMAS

Gyvenant vienaaukščiame būste, minimaliai apsaugai užtikrinti signalizatorių reikėtų įrengti koridoriuje arba prieškambarį tarp miegamųjų ir gyvenamųjų patalpų (įskaitant virtuves). Montuokite jį kuo arčiau gyvenamųjų patalpų ir įsitikinkite, ar signalas girdimas ir miegamuosiuose esantiems žmonėms. Žr. 1 pav. pateiktus pavyzdžius.

Minimaliai apsaugai daugiaaukščiame būste užtikrinti vieną signalizatorių reikėtų įrengti laiptų apačioje, o kitus – kiekvienoje viršutinėje laiptų aikštelėje. Tai apima rūšį, bet neapima kokolinio aukšto ir nebaigtos įrengti palėpės. Žr. 2 pav. pateiktus pavyzdžius.

PASTABA. Maksimaliai apsaugai užtikrinti signalizatorius turėtų būti montuojamas kiekvienoje patalpoje (išskyrus virtuvę, vonios kambarį ir garažą).

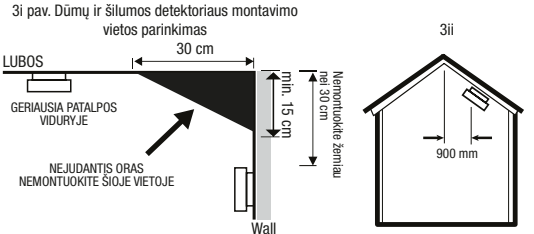
NEMONTUOKITE SIGNALIZATORIAUS VIRTUVĖJE ARBA VONIOS KAMBARYJE, nes gaminant maistą susidarantys garai ar vandens garai gali aktyvuoti pavojaus signalą. NEMONTUOKITE SIGNALIZATORIAUS GARAŽE, nes išmetamosios dujos gali jį įjungti.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS PADĖTIES NUSTATYMAS

Montavimas ant lubų
Karšti dūmai kyla aukštyn ir sklinda, todėl signalizatorių rekomenduojama montuoti lubų viduryje. Venkite vietų, kuriose necirkuliuoja oras, pavyzdžiui, kampe. Montuokite atokiau nuo daiktų, kurie gali trukdyti laisvai judėti orui. Signalizatorių tvirtinkite bent 300 mm atstumu nuo šviestuvo ar dekoratyvinių daiktų, galinčių trukdyti dūmams pasiekti signalizatorių. Montuokite bent 300 mm atstumu nuo sienų. Žr. 3i pav.

Montavimas ant sienos
Nemontuokite arti kampe. Tarp viršutinio dūmų signalizatoriaus krašto ir lubų turi būti paliktas 150–300 mm atstumas. Montuokite bent 300 mm atstumu nuo patalpos kampe. Žr. 3i pav.

Montavimas ant nuožulnių lubų
Patalpose su nuožulniomis arba smailėjančiomis lubomis dūmų signalizatorių montuokite 900 mm atstumu nuo aukščiausio taško (matuojant horizontaliai), nes viršuje nejudantis oras gali trukdyti dūmams pasiekti signalizatorių. Žr. 3ii pav.



Vengtinios montavimo vietos:

- vietos, kur temperatūra gali nukristi žemiau -0 °C arba pakilti virš 40 °C;
- drėgnos vietos, tokios kaip vonios kambariai, virtuvės, dušo patalpos, kur santykinė oro drėgmė gali viršyti 90 %;
- šalia dekoratyvinių daiktų, durų, šviestuvų, langų rėmų ir pan., kurie gali trukdyti dūmams pasiekti signalizatorių;
- dūmų pilna aplinka, pavyzdžiui, garažai – išmetamosios dujos gali sukelti klaidingą pavojaus signalą;
- šalia arba tiesiai virš karštų dalių, pavyzdžiui, radiatorių arba sieninių ventiliacijos angų, kurios gali paveikti oro srovės kryptį;
- labai dulkėtos ar nešvarios vietos, pavyzdžiui, dirbtuvės;
- montuojant signalizatorių turi būti išlaikytas bent 1,5 m, o tiesiant laidus – bent 1 m atstumas nuo liuminescencinių šviestuvų, nes elektros „triukšmas“ ir (arba) mirgėjimas gali sutrikdyti signalizatoriaus veikimą; neįjunkite prie tos pačios grandinės, prie kurios prijungtos liuminescencinės lempos ar regulatoriai;
- nemontuokite tose vietose, kur būna daug vabzdžių. Ant signalizatoriaus jutiklio patekus vabzdžių ir teršalų, gali pailgėti jo reakcijos laikas.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS ĮRENGIMAS

ĮSPĖJIMAS. Šis dūmų signalizatorius yra maitinamas iš elektros tinklo, todėl jį turi prijungti kvalifikuotas elektrikas, laikydamasis galiojančių IEE elektros instaliacijos taisyklių (BS7671).

Turėtų būti užtikrinta nuolatinio dūmų signalizatoriaus maitinimo grandinė, kad paprastas naudotojas negalėtų netyčia jos išjungti. Prieš montuodami įsitikinkite, ar izoliuoti elektros laidai.

ĮSPĖJIMAS. Siekiant išvengti sužalojimų, šis dūmų signalizatorius turi būti patikimai pritvirtintas prie lubų / sienos laikantis montavimo instrukcijų.

Dūmų signalizatorius tinkamai veikia ir atskirai, ir sujungtas su kitais signalizatoriais. Visi tarpusavyje sujungti dūmų signalizatoriai turi būti maitinami iš tos pačios maitinimo grandinės.

Norint užtikrinti tinkamą sujungimą, turi būti naudojamas bendras nulinis laidininkas.

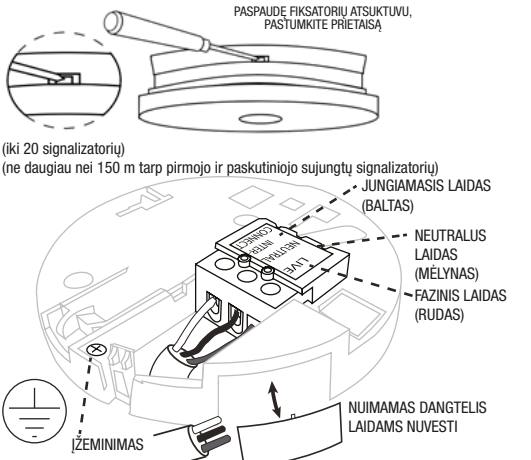
- Atjunkite pagrindinį kintamosios srovės maitinimą nuo naudojamos grandinės.
- Pasirinkite montavimo vietą, sumontuokite galinio taško vietą atitinkančią jungiamąją dėžutę. Įsitikinkite, ar šalia montavimo vietos nėra kitų elektros laidų ar vamzdžių.
- Atsuktuvu spausdami laikinąjį fiksatorių, atkabinkite signalizatorių nuo pagrindo. Žr. 4 pav.
- Pritvirtinkite montavimo plokštelę.
- Atidienkite aktyvų / neutralų ir jungiamąjį (jei naudojamas) laidus.
- Prijunkite laidus prie tinkamų įeinančio maitinimo šaltinio gnybtų (ant montavimo pagrindo). Jei reikia sujungti dūmų signalizatorius tarpusavyje, prijunkite jungiamuosius gnybtus. Įsitikinkite, ar tvirtai priveržti varžtai. Žr. 5 pav.

Signalizatoriaus laidai turi būti jungiami laikantis nacionalinių elektros instaliacijos taisyklių.

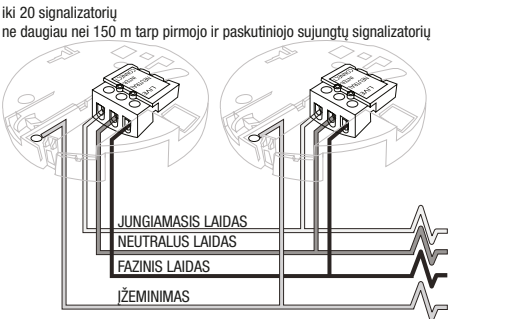
FAZINIS LAIDAS	Sujunkite su vidiniu rudu, raudonu arba L raide pažymėtu laidais.
NEUTRALUS LAIDAS	Sujunkite su vidiniu mėlynu, juodu arba N raide pažymėtu laidais.
JUNGIAMASIS LAIDAS	Paprastai nenaudojamas, išskyrus prijungimą prie dūmų signalizatoriaus maitinimo tinklo („Garvan“ GNS serijos modelis). Niekada nenaudokite ĮŽEMINIMO laido kaip jungiamojo laido. ĮSPĖJIMAS. Neįjunkite jungiamojo laido prie fazinio ar neutralaus laido.

- Į signalizatoriaus gale esantį baterijos skyrelį tvirtai įstatykite 9 V bateriją. ATKREIPKITE DĖMESĮ Į JUNGČIŲ POLIŠKUMĄ. Įdėję bateriją įsitikinkite, ar iki galo nuspauštas metalinis liežuvelis.
- PASTABA. Siekiant užtikrinti galutinio naudotojo saugumą, dūmų signalizatoriaus negalima montuoti be baterijos.
- Prieš montuodami dūmų signalizatorių ant pagrindo plokštelės, patikrinkite, ar jis tinkamai veikia (tik su baterija), paspausdami signalizatoriaus priekyje esantį testavimo mygtuką. Iš signalizatoriaus turi pasigirsti garsus pulsuojantis garso signalas.
- Pritvirtinkite signalizatorių prie montavimo plokštelės stumdami jį rodyklių kryptimi.
- Įjunkite kintamosios srovės maitinimą.
- Patikrinkite, ar dūmų signalizatorius tinkamai veikia, paspausdami jo priekyje esantį testavimo mygtuką. Iš signalizatoriaus turi pasigirsti garsus pulsuojantis garso signalas.
- Jungdami naudokite 2,1 mm laidą.

4 pav. Laikinojo fiksatoriaus atleidimas



5 pav. Elektros instaliacija ir tarpusavyje sujungiamą įrangą



ĮSPĖJIMAS. Norint, kad dūmų signalizatorius tinkamai veiktų, jo nereikia prijungti prie ĮŽEMINIMO gnybtų. Jis yra patogus bet kurio žalia arba žalia / geltono įžeminimo laido užbaigimas. Jis neįžemina dūmų signalizatoriaus.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS NAUDOJIMAS

Įrengus dūmų signalizatorių, pro signalizatoriaus grotelės turėtų šviesti nedidelis ŽALIAS LED indikatorius, rodantis, kad kintamosios srovės maitinimo šaltinis veikia. Maždaug kartą per minutę turėtų sumirksėti RAUDONAS LED indikatorius, reiškiantis, kad baterija yra įkrauta ir signalizatorius tinkamai veikia.

Apie dūmus, įsijungus garsus pulsuojantis signalizatoriaus garso signalas ir vienu metu greitai mirksės RAUDONAS LED indikatorius. Tai truks tol, kol ore neliks dūmų.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS TESTAVIMAS

Rekomenduojama kartą per savaitę patikrinti, ar tinkamai veikia dūmų signalizatorius. Paspausdami ir apie 3 sekundes palaikykite nuspauštą testavimo mygtuką. Turėtų pasigirsti garsus pulsuojantis garso signalas ir vienu metu mirksėti RAUDONAS LED indikatorius. PASTABA. Jei tarpusavyje sujungti keli dūmų signalizatoriai, greitai mirksės tik pirmojo signalizatoriaus RAUDONAS LED indikatorius. Visi kiti prie sistemos prijungti signalizatoriai skleis pavojaus signalą, tačiau RAUDONAS LED indikatorius NEMIRKSĖS. Patikrinkite kiekvieną signalizatorių, įsitikindami, ar kartu su juo įsijungia kiti įrengti signalizatoriai.

NUTILDYMO FUNKCIJA

Į šio dūmų signalizatoriaus testavimo mygtuką integruota nutildymo funkcija. Jei ruošiant maistą arba dėl kito nepavojingo šaltinio įsijungia nepageidaujamas signalizatoriaus pavojaus signalas, jį galima laikinai nutildyti paspausdami ir maždaug 3 sekundes palaikius nuspauštą testavimo mygtuką. Signalizatoriaus 10 minučių veiks budėjimo režimu. Kas 10 sekundžių mirksės raudonas LED indikatorius, reiškiantis sumažėjusį jautrumą. Pasibaigus nutildymo laikotarpiui, signalizatorius vėl persijungs į įprastą jautrumo režimą. PASTABA. Jei per šį laikotarpį dūmų tankis padidėja (pavyzdžiui, dėl gaisro), signalizatorius persijungia į pavojaus režimą.

ĮSPĖJIMAS APIE ŽEMĄ BATERIJOS ĮKROVĄ

Kai dūmų signalizatorius kas minutę pypteli, vaidinasi, baterija tuoj išsikraus, todėl ją reikia nedelsiant pakeisti. Šis įspėjimo apie žemą įkrovą signalas bus siunčiamas ne trumpiau nei 30 dienų. Tokiu atveju kiti tarpusavyje sujungti sistemos įrenginiai, kurių įkrovos lygis nėra žemas, kas valandą kelias sekundes skleis garso signalą, kol pypės signalizatorius su išsikrovusia baterija.

Jei raudonas LED indikatorius nemirksi kas minutę, pakeiskite bateriją.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS PRIEŽIŪRA

Dūmų signalizatorių valykite bent kartą per šešis mėnesius, kad nesikaupytų dulės. Galima naudoti dulkių siurbį su šepetio antgaliu. Švelniai nuvalykite priekines grotelės ir šonus.

ĮSPĖJIMAS. Apsaugokite aparatą nuo lašėjimo ir aptakymo. Ant jo negalima dėti skysčių pripildytų daiktų, pavyzdžiui, vazų.

BATERIJOS KEITIMAS

Prieš keisdami bateriją, visada ĮJUNKITE dūmų signalizatoriaus kintamosios srovės maitinimą. Bateriją keiskite bent kartą per metus arba iš karto, kai kartą per minutę pasigirsta įspėjimo apie žemą baterijos įkrovą signalas, net jei dūmų signalizatorius maitinamas iš kintamosios srovės elektros tinklo.

Kiekvieną kartą pakeitę bateriją, naudodamiesi testavimo funkcija patikrinkite, ar tinkamai veikia signalizatorius.

ĮSPĖJIMAS. NETINKAMAI PAKĖITUS BATERIJĄ, KYLA SPROGIMO PAVOJUS. NAUDOJANT KITAS BATERIJAS NEI REKOMENDUOJAMĄ ANT DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS GALINĖS PUSĖS, GALI SUTRIKTI JŲ VEIKIMAS.

Bateriją gali keisti tik profesionalus elektrikas arba panašios kvalifikacijos asmuo.

- Išjunkite dūmų signalizatoriaus kintamosios srovės maitinimą.
- Atsargiai nuimkite dūmų signalizatorių nuo montavimo plokštelės.
- Išimkite bateriją iš baterijos skyrelio.
- Įdėkite naują veikiančią 9 V bateriją. ATKREIPKITE DĖMESĮ Į JUNGČIŲ POLIŠKUMĄ. Įdėję bateriją įsitikinkite, ar iki galo nuspauštas metalinis liežuvelis.
- Testavimo mygtuku patikrinkite dūmų signalizatoriaus 9 V nuolatinės srovės atsarginę bateriją. Žr. skiltį „DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS TESTAVIMAS“.
- Vėl pritvirtinkite dūmų signalizatorių prie montavimo plokštelės jį stumdami, kol užsifiksuos.
- Įjunkite kintamosios srovės maitinimą ir išbandykite dūmų signalizatorių testavimo mygtuku. Žr. skiltį „DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS TESTAVIMAS“.

SANTRAUKA

! SVARBU! REMDAMIESI TOLIAU PATEIKTA LENTELE, PATIKRINKITE KIEKVIENO SIGNALIZATORIAUS BŪSENĄ PASIGIRDUS PAVOJAUS SIGNALUI.

Įspėjimas apie gaisrą	Pasigirsta pavojaus signalas ir greitai mirksi raudonas LED indikatorius
Įspėjimas apie žemą baterijos įkrovą	Vienas pyptelėjimas kas 40–60 sekundžių. Paspauskite nutildymo funkcijos mygtuką, kad įjungtumėte 10 valandų trukmės signalizatoriaus nutildymo režimą.

Įspėjimas apie gedimą	Du pyptelėjimai kas 40–60 sekundžių. Paspauskite nutildymo funkcijos mygtuką, kad įjungtumėte 10 valandų trukmės signalizatoriaus nutildymo režimą.
-----------------------	--

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

Dūmų signalizatoriaus įrengimas yra tik vienas žingsnis rūpinantis savo saugumu. Reikėtų imtis ir kitų svarbių veiksmų, kad užtikrintumėte dar aukštesnį saugumo lygį:

- Tinkamai įrenkite dūmų signalizatorių laikydamiesi šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.
- Kiekvieną savaitę patikrinkite dūmų signalizatoriaus veikimą.
- Išsikrovus baterijai, nedelsdami ją pakeiskite.
- Nerūkykite lovoje.
- Degtukus ir žiebtuvėlius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Tinkamai laikykite degias medžiagas ir niekada nenaudokite jų šalia atviros liepsnos ar kibirkščių.
- Pasirūpinkite avarine įranga, pavyzdžiui, gesintuvais, evakuacinėmis kopėčiomis ir pan. Įsitikinkite, ar visi žino, kaip ją tinkamai naudoti.
- Suplanuokite evakuacijos kelius iš pastato ir įsitikinkite, ar visi jame esantys žmonės juos žino. Kasmet periodiškai atnaujinkite šias žinias.
- Pasirūpinkite, kad evakuacijos keliai būtų laisvi.

ĮSPĖJIMAS. JEI NEŽINOTE, KODĖL ĮSIJUNGĖ SIGNALIZATORIAUS PAVOJAUS SIGNALAS, MANYKITE, KAD TAI TIKRAS GAISRAS, IR NEDELSdami EVAKUOKITĖS IŠ GYVENAMO-SIOS VIETOS.

ŠIS PRODUKTAS YRA UŽSANDARINTAS IR JO NEGALIMA TAISYTI – JEI APARATAS BUS ARDOMAS, NUSTOS GALIOTI GARANTUJA. JEI SIGNALIZATORIUS YRA SUGEDĖS, GRĄŽINKITE JĮ PIRMAJAM TIEKĖJUI PATEIKDAMI PIRKIMĄ PATVIRTINANTĮ DOKUMENTĄ.

ĮSPĖJIMAS. Saugokite bateriją nuo per didelio karščio, pavyzdžiui, saulės spindulių ar ugnies, poveikio.

DŪMŲ SIGNALIZATORIAUS GARANTIJA

Šiam dūmų signalizatoriui suteikiama penkerius metus nuo įsigijimo dienos galiojanti garantija nuo medžiagų ir gamybos defektų, naudojant ir prižiūrint jį įprastomis sąlygomis. Įmonė neprivalo taisyti ar keisti dalių, kurios nustatomos kaip tvarkytinos dėl netinkamo naudojimo, sugadinimo ar pakeitimo po produkto įsigijimo. Nusiųskite dūmų signalizatorių vietiniam platintojui, kartu pridėdami pirkimą ir išankstinį siuntimo bei grąžinimo paštų išlaidų apmokėjimą patvirtinančius dokumentus. Įmonės atsakomybė, susijusi su šio dūmų signalizatoriaus pardavimu, jokiais atvejais neviršija produkto pakeitimo išlaidų. Įmonė taip pat jokiais būdais neatsako už netiesioginius nuostolius ar žalą, patirtą dėl produkto gedimo.

„GARVAN ENTERPRISES LTD.“ NEATSAKO UŽ JOKIUS KŪNO SUŽALOJIMUS AR ŽALĄ TUR-TUI, TAIP PAT UŽ JOKIĄ SPECIALIĄ, ATSIPTIKINĘ, GALIMĄ AR NETIESIOGINĘ ŽALĄ, PATIR-TĄ DĖL GAISRO. IŠIMTINĖ TEISIŲ GYNYMO PRIEMONĖ ČIA NURODYTOS RABOTOS GARANT-JOS PAŽEIDIMO ATVEJU YRA DEFEKTUOTO PRODUKTO REMONTAS ARBA PAKĖITIMAS „GARVAN ENTERPRISES LTD.“ NUOŽIŪRA. TAIKANT BET KOKIĄ KITĄ TEISĖS AKTUOSE NU-MATYTĄ TEISIŲ GYNYMO PRIEMONĖ, „GARVAN ENTERPRISES LTD.“ ATSAKOMYBĖ JOKI-O MIS APLINKYBĖMIS NEGALI VIRŠYTI PIRKIMO KAINOS. DŪMŲ SIGNALIZATORIUS NEPA-KEIČIA JOKIO TURTO, SVEIKATOS, GYVYBĖS AR KITOKIO POBŪDŽIO DRAUDIMO. UŽ TIN-KAMĄ DRAUDIMO PASIRINKIMĄ ESATE ATSAKINGI PATYS. PASIKONSULTUOKITE SU SA-VO DRAUDIMO AGENTU.

Ši garantija neturi įtakos jūsų įstatymais numatytoms teisėms. Šis signalizatorius skirtas tik privatiems būstams ir nenaudojamas daugiabučiuose namuo-se bei komercinėse ar pramoninėse patalpose.

Atitamavusių elektros prietaisų negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atlieko-mis. Jei įmanoma, nugabenkite produktą į atitinkamą perdirbimo centrą. Jei norite gauti daugiau informacijos apie perdirbimą, kreipkitės į vietos valdžios instituciją arba mažme-nininką. Naujais teisės aktais bus skatinamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų per-dirbimas (2005 m. rugpjūčio mėn. įsigaliojo ES EEJ atliekų direktyva).

Gamintojas:

„Garvan Enterprises Ltd.“
Rm 16-17, 21/F, Wing Hing Ind. Bldg.,
83-93 Chai Wan Kok Street, Tsuen Wan, Hongkong

RU ФОТОЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДЫМОВОЙ ПОЖАРНЫЙ ИЗВЕЩАТЕЛЬ, РАБОТАЕТ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ 220–240 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

МОДЕЛЬ: GTA-2236 (Резервное питание от батарейки 9 В)

Основные функции:

- Фотоэлектрический извещатель для оповещения о медленно тлеющих пожарах
- Питание / Извещатель Тестовая кнопка
- Тихий режим
- Резервное питание от батарейки:
- Предупреждение о низком заряде батареи
- Возможность подключения (до 20 дымовых и/или термальных пожарных извещателей компании Galvala о задымлении)
- Одобрен Kitemark – BS EN14604: 2005
- Поставляется с крепежным комплектом
- Громкий сигнал тревоги 85 дБ
- Сигнал о неисправности

Данная инструкция содержит важную информацию о правильной установке и эксплуатации дымового пожарного извещателя. Полностью прочитайте данную инструкцию перед установкой и сохраните ее для дальнейшего использования.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания: Питание от электросети переменного тока 220–240 В ~ 50–60 Гц с резервной батареей 9 В (батарея в комплекте)
Резервная батарея: Углеродно-цинковая батарейка 9 В (Peak Power 1604E, Golden Power 1604D, Gold Peak 1604P), Щелочная батарея 9 В (Gold Peak 1604A, Energizer 522, Duracell MN1604) или литиевая батарея (EVE CR9V/P)
Срок службы резервной батареи: В случае отключения питания от сети батарея обеспечит работу извещатель минимум на 1 год
Рабочее напряжение: <40 мА (в аварийном режиме)
Чувствительность к дыму: 0.08–0.18дБ/м
Рабочая температура: 0°С–40 °С
Влажность воздуха: 10 % – 90 %
Рекомендуемый Охват: 200м²
Рекомендуемый интервал: 13.5м
Уровень звуковой сигнализации: 85 Децибел на 3 м
Последовательное подключение нескольких устройств: 20 дымовых пожарных извещателей на расстоянии не более 150 метров, одобрено в соответствии с: BS EN14604:2005

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Модель GNS-2236 представляет собой фотоэлектрическую дымовую пожарную сигнализацию с несколькими станциями и может быть подключен к другим извещателям той же марки и типа. Функция межсоединения позволяет соединять до 20 устройств на расстоянии не более 150 метров друг от друга с помощью одного белого провода, позволяя, таким образом, всем извещателям подавать сигнал тревоги при активации любого из них.
Внимание: Данный дымовой пожарный извещатель не может быть подключен к какому-либо другому устройству, такому как щиток пожарной сигнализации.

РИСУНОК 1 – ОДНОЭТАЖНОЕ ЖИЛОЕ ПОМЕЩЕНИЕ



РИСУНОК 2 – 2/3-ЭТАЖНОЕ ЖИЛОЕ ПОМЕЩЕНИЕ



- МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАЩИТА
- МИНИМАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

Все дымовые извещатели должны быть взаимосвязаны, чтобы обеспечить своевременное оповещение об опасности, особенно, если в доме есть спящие люди. Проводя спроектированная система раннего оповещения о пожаре гарантирует, что сигнал тревоги будет подан до того, как пути эвакуации будут перекрыты дымом.

МЕСТО УСТАНОВКИ ДЫМОВОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Для минимальной защиты одноэтажного жилого помещения следует установить извещатель в коридоре или прихожей между спальней и жилой зоной (вкл. кухню). Поместите его как можно ближе к жилым зонам и убедитесь, что звуковая сигнализация слышна тем, кто находится в спальне/спальнях. См. рис. 1. Для примера установки.

Для минимальной защиты многоэтажного жилого помещения следует установить один извещатель у подножия лестницы, а дополнительные извещатели – на каждой лестничной площадке верхних этажей. Включая подвалы, не считая нежилые пространства, где можно передвигаться только ползком, и нежилые чердаки. См. рис. 2. Для примера установки.

ВНИМАНИЕ: Для максимальной защиты извещатель должен быть установлен в каждой комнате (кроме кухни, ванной комнаты и гаража).

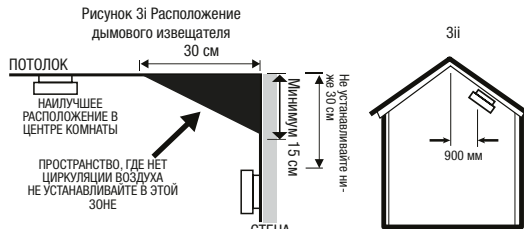
НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ИЗВЕЩАТЕЛЬ НА КУХНЕ ИЛИ В ВАННОЙ КОМНАТЕ, так как гарь или пар могут вызвать срабатывание сигнализации.
НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ИЗВЕЩАТЕЛЬ В ГАРАЖЕ, так как он может сработать из-за выхлопных газов.

ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЫМОВОГО ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Установка на потолке
Так как горячий дым поднимается и распространяется в верхней части помещения, извещатель желательно устанавливать в центре потолка. Избегайте мест, где отсутствует циркуляция воздуха, например, углов комнат, а также мест, где есть поблизости предметы, которые могут препятствовать свободному потоку воздуха. Устанавливайте устройство на расстоянии не менее 300 мм от светильника или любого другого декоративного предмета, которые могут препятствовать попаданию дыма в детектор. Оставляйте расстояние не менее 300 мм от стен. См. рис. 3i.

Крепление к стене
Не устанавливайте вплотную к углу. Верхний край дымового пожарного извещателя должен оставаться на 150–300 мм ниже потолка. Оставьте расстояние не менее 300 мм от углов комнаты. См. рис. 3i

На наклонном потолке
В помещениях с наклонными или арочными потолками установите дымовой извещатель на расстоянии 900 мм от самой высокой точки по горизонтали, потому что застоявшийся воздух в верхней части может препятствовать попаданию дыма в устройство. См. рис. 3ii



Зоны, которых следует избегать при установке:

- В помещениях, где температура может опускаться ниже 0 °С или подниматься выше 40 °С
- Помещения с повышенной влажностью, например, ванные комнаты, кухни, душевые, где относительная влажность может превышать 90%.
- Рядом с декоративным предметом, дверью, светильником, оконной рамой и т.д., которые могут препятствовать попаданию дыма в сигнализацию.
- Задымленные помещения, например, гаражи. Выхлопные газы могут вызвать ложную тревогу.
- Рядом с горячими предметами или непосредственно над ними, такими как радиаторы или настенные вентиляционные отверстия, которые могут влиять на направление воздушных потоков.
- В очень пыльных или грязных помещениях, таких как мастерские.
- Расположите устройство на расстоянии не менее 1,5 м, а проводку на расстоянии не менее 1 м от крепежей люминесцентных ламп, так как электрический «шум» и/или мерцание могут повлиять на устройство. Не подключайте провода к той же цепи, что и лампы люминесцентные лампы или диммеры.
- Не размещайте в местах с большим количеством насекомых. Насекомые и другие загрязнения на датчике извещателя могут увеличить время его срабатывания.

УСТАНОВКА ДЫМОВОГО ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Настоящий дымовой пожарный извещатель питается от электросети и требует подключения квалифицированным электриком в соответствии с действующими правилами ИЕЕ для электромонтажных работ (BS7671). Питание дымового пожарного извещателя должно быть осуществлено через выделенную линию, которая не может быть случайно отключена обычным пользователем. Перед установкой убедитесь, что источник питания изолирован.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание травм настоящий дымовой пожарный извещатель должен быть надежно прикреплен к потолку/стене в соответствии с инструкциями по установке.

Дымовой извещатель будет правильно функционировать как установленный отдельно, так и подключенным последовательно к другим извещателям. Все подключенные между собой дымовые пожарные извещатели должны питаться от одной цепи.

Для правильной работы соединенных между собой извещателей необходимо использовать общий нейтральный провод.

- Отключите питание от сети переменного тока, которая будет использоваться.
- Определите место установки, установите распределительную коробку, которая подойдет для окончания цепи. Убедитесь, что в зоне, прилегающей к монтажной поверхности, нет прочей электропроводки, труб и не проводятся работы по их установке.
- Снимите корпус извещателя с основания, нажав на временную защелку с помощью отвертки. См. рис. 4.
- Зафиксируйте монтажную пластину в нужном положении.
- Отсоедините Активный/Нейтральный провод и подсоедините (если используется) провод общего подключения.
- Подсоедините провода к соответствующим клеммам (на монтажной пластине) для подачи питания. Если необходимо подключить несколько дымовых пожарных извещателей между собой, подключите соответствующие клеммы. Убедитесь, что шурупы полностью затянуты. См. рис. 5.

Сигнализация должна быть подключена в соответствии с национальными кодами маркировки подключений

LIVE	Подсоедините к домашней электросети провода коричневого, красного цвета или помеченные буквой L.
NEUTRAL	Подсоедините к домашней электросети провода голубого и черного цвета или помеченные буквой N.
INTER-CONNECT	Обычно не используется, за исключением проводного подключения к основному дымовому пожарному извещателю (модель Galval серии GNS). Никогда не используйте провод ЗАЗЕМЛЕНИЯ в качестве провода для соединения с другими извещателями. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подключайте соединительный провод к токоведущему или нейтральному.

- Надежно вставьте батарейку 9 В в батарейный отсек на задней панели извещателя. СОБЛЮДАЙТЕ ПОЛЯРНОСТЬ КОНТАКТОВ. После установки батарейки убедитесь, что металлический язычок полностью отжат.
ПРИМЕЧАНИЕ – В целях безопасности конечного пользователя дымовой пожарный извещатель не может быть установлен без батарейки.
- Перед установкой на монтажную пластину проверьте правильность работы дымового пожарного извещателя (только от батарейки), нажав кнопку тестирования на передней панели извещателя. Устройство должно издать громкий пульсирующий сигнал тревоги.
- Установите извещатель на монтажную пластину, сдвинув ее в соответствии с направлением стрелок.
- Восстановите подачу переменного тока
- Проверьте правильность работы дымового пожарного извещателя, нажав кнопку тестирования на передней панели извещателя. Устройство должно издать громкий пульсирующий сигнал тревоги.
- Для подключения следует использовать провод 2,1 мм.

Рисунок 4 – Снять временную блокировку

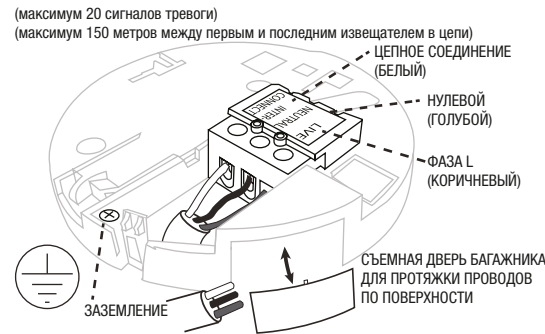
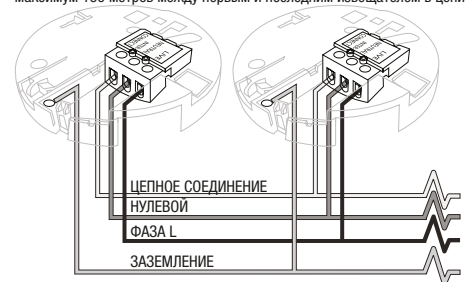


Рисунок 5 – Подключение к электросети и другим извещателям

максимум 20 сигналов тревоги
максимум 150 метров между первым и последним извещателем в цепи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подключение к клемме ЗАЗЕМЛЕНИЯ не требуется для правильного функционирования дымового пожарного извещателя. Это нужно просто для удобства, и чтобы не оставлять конец любого провода заземления, окрашенного в зеленый или желтый/зеленый цвет, свободным. Это не обеспечивает защитного заземления для дымового пожарного извещателя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДЫМОВОГО ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ

После установки дымового пожарного извещателя через его решетку должен быть виден небольшой зеленый индикатор (светодиод), указывающий, что питание от сети переменного тока исправно. Красный индикатор (светодиод) также должен мигать примерно раз в минуту, что будет указывать на то, что батарея исправна и устройство работает должным образом.

При обнаружении дыма устройство выдаст громкий пульсирующий сигнал, и одновременно будет быстро мигать красный индикатор (светодиод), пока воздух не очистится.

ТЕСТИРОВАНИЕ ДЫМОВОГО ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Рекомендуется тестировать дымовой извещатель раз в неделю, чтобы убедиться, что он работает правильно.
Нажмите и удерживайте кнопку тестирования примерно 3 секунды. Должен прозвучать громкий пульсирующий сигнал тревоги, и одновременно загорится красный индикатор (светодиод).
ПРИМЕЧАНИЕ – В случае нескольких взаимосвязанных сигнализаций, свидетельствующих о задымлении быстро мигает только красный индикатор (светодиод) исходного устройства. Все остальные устройства в системе межсоединения подадут сигнал тревоги, но их красный индикатор (светодиод) НЕ будет мигать. Проверьте каждый извещатель на предмет срабатывания сигнала тревоги на всех других установленных извещателях.

ТИХИЙ РЕЖИМ

Настоящий дымовой извещатель имеет встроенный «тихий режим», который включается с помощью кнопки тестирования. Если сигнал тревоги вызван вследствие приготовления пищи или использования других неопасных источников и нежелателен, его можно временно отключить, нажав кнопку тестирования и удерживая ее в течение примерно 3 секунд. Извещатель перейдет в «тихий режим» на 10 минут. Красный светодиод будет мигать каждые 10 секунд, указывая на пониженный уровень чувствительности. По окончании тихого режима извещатель вернется к нормальному режиму работы.
ПРИМЕЧАНИЕ – В случае увеличения плотности дыма во время действия тихого режима (например, из-за пожара), устройство перейдет в режим тревоги.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕЙКИ

Если дымовой извещатель издает короткий звуковой сигнал один раз в минуту, срок службы батареек подходит к концу и ее следует немедленно заменить. Это предупреждение о низком заряде батареек будет выдаваться не менее чем в течение 30 дней. В этом случае другие взаимосвязанные устройства в системе, которые не находятся в режиме низкого заряда, будут издавать писк в течение нескольких секунд один раз в час, пока извещатель с «разряженной» батареекой подает звуковой сигнал.

Если красный индикатор (светодиод) не мигает каждую минуту, замените батарейку.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДЫМОВОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Чистите дымовой извещатель не реже одного раза в шесть месяцев, чтобы предотвратить скопление пыли. Это можно сделать с помощью пылесоса с насадкой в виде щетки. Аккуратно очистите сеточку и боковые стороны.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устройство не должно подвергаться воздействию капель или брызг, и на него нельзя ставить предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

Всегда **ОТКЛЮЧАЙТЕ** питание пожарного извещателя перед заменой батареек. Заменяйте батарейку не реже одного раза в год или сразу после того, когда сигнал о низком заряде батареи звучит раз в минуту, даже если дымовой извещатель получает питание от сети переменного тока. **ПРОВЕРЬАЙТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ РАБОТЫ ИЗВЕЩАТЕЛЯ С ПОМОЩЬЮ ТЕСТОВЫХ ФУНКЦИЙ ПРИ КАЖДОЙ ЗАМЕНЕ БАТАРЕЙКИ.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ПРИ НЕПРАВИЛЬНОЙ ЗАМЕНЕ БАТАРЕЙКИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЕК, ОТЛИЧНЫХ ОТ РЕКОМЕНДОВАННЫХ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ ИЗВЕЩАТЕЛЯ, МОЖЕТ НЕГАТИВНО СКАЗАТЬСЯ НА ЕГО РАБОТЕ. Замена батареек должна производиться только квалифицированным электриком или соответствующим квалифицированным специалистом.

- Отключайте питание дымового пожарного извещателя перед заменой батареек.
- Осторожно снимите дымовой извещатель с монтажной пластины.
- Извлеките батарейку из отсека.
- Вставьте новую батарею 9 В. **СОБЛЮДАЙТЕ ПОЛЯРНОСТЬ КОНТАКТОВ.** После установки батареек убедитесь, что металлический язычок полностью отжат.
- С помощью кнопки Push-to-Test протестируйте дымовой извещатель, чтобы проверить работу резервной батареек 9 В. Смотрите раздел «ТЕСТИРОВАНИЕ ДЫМОВОГО ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ»
- Прикрепите пожарный извещатель дымовую к монтажной плите, вращая его, пока он не встанет на место.
- Включите питание от электросети и проверьте пожарный извещатель с помощью кнопки Push-to-Test. Смотрите раздел «ТЕСТИРОВАНИЕ ДЫМОВОГО ПОЖАРНОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ»

РЕЗЮМЕ

! ВАЖНО! ПРОВЕРЬТЕ СОСТОЯНИЕ КАЖДОГО ИЗВЕЩАТЕЛЯ, КОГДА ОНИ НАХОДЯТСЯ В РЕЖИМЕ ТРЕВОГИ, В СООТВЕТСТВИИ СО СЛЕДУЮЩЕЙ ТАБЛИЦЕЙ:

Предупреждение о пожаре	Звучит сигнал тревоги, и быстро мигает красный светодиод.
Предупреждение о низком заряде батареи	Один звуковой сигнал каждые 40–60 секунд. Нажмите кнопку активации тихого режима, чтобы активировать режим тишины на данном устройстве в течение 10 часов
Предупреждение о неисправности	Два звуковых сигнала каждые 40–60 секунд. Нажмите кнопку активации тихого режима, чтобы активировать режим тишины на данном устройстве в течение 10 часов

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Установка дымового пожарного извещателя – это только один шаг в вашем плане безопасности. Для дальнейшего повышения уровня вашей безопасности следует предпринять и другие важные шаги:-

- Произведите правильную установку пожарной сигнализации, следуя данной инструкции
- Еженедельно тестируйте пожарный извещатель.
- Немедленно замените батарейку, как только она разрядится.
- Не курите в постели
- Храните спички и зажигалки в недоступном для детей месте
- Храните легковоспламеняющиеся материалы надлежащим образом и никогда не используйте их вблизи открытого огня или искр
- Обслуживайте оборудование для чрезвычайных ситуаций, такое как огнетушители, аварийные лестницы и т.д., и убедитесь, что все знают, как правильно их использовать.
- Заранее спланируйте пути эвакуации из здания и убедитесь, что все жильцы знают о них. Периодически закрепляйте их осведомленность в течение всего года.
- Убедитесь, что пути эвакуации остаются свободными от каких-либо препятствий.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРИ НАЛИЧИИ МАЛЕЙШИХ СОМНЕНИЙ В ПРИЧИНЕ СРАБАТЫВА-

НИЯ СИГНАЛА ТРЕВОГИ, СЛЕДУЕТ ПРЕДПОЛОЖИТЬ, ЧТО ОН ВЫЗВАН ФАКТИЧЕСКИМ ПОЖАРОМ, И ПОМЕЩЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ НЕМЕДЛЕННО ЭВАКУИРОВАНО. **ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ИМЕЕТ ГАРАНТИЙНУЮ ПЕЧАТЬ И НЕ ПОДЛЕЖИТ РЕМОНТУ – В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЦЕЛОСТНОСТИ УСТРОЙСТВА ГАРАНТИЯ БУДЕТ АНУЛИРОВАНА. ЕСЛИ УСТРОЙСТВО НЕИСПРАВНО, ВЕРНИТЕ ЕГО ПРОДАВЦУ С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батарейки не должны подвергаться чрезмерному воздействию солнечного света, огня или других источников.

ГАРАНТИЯ НА ДЫМОВОЙ ПОЖАРНЫЙ ИЗВЕЩАТЕЛЬ

Гарантия на настоящий дымовой пожарный извещатель распространяется на дефекты материалов и оборудования при обычном использовании и обслуживании в жилых помещениях в течение пяти лет с даты покупки. Компания не обязана ремонтировать или заменять детали, если установлено, что они нуждаются в ремонте из-за неправильного использования, повреждения или изменений, произошедших после даты покупки. Отправьте дымовой пожарный извещатель с подтверждением покупки, предоплатой почтовых и возвратных почтовых отправлений местному дистрибьютору. Ответственность компании, возникающая в результате продажи настоящего дымового пожарного извещателя, ни при каких обстоятельствах не будет превышать стоимость замены дымового извещателя, и ни в коем случае компания не несет ответственности за косвенные убытки или ущерб, возникшие в результате неисправности дымового извещателя.

КОМПАНИЯ GARVAN ENTERPRISES LTD. НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ, А ТАКЖЕ ЗА ЛЮБОЙ ОСОБЫЙ СЛУЧАЙНЫЙ, НЕПРЕДВИДЕННЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ПРИЧИНЕННЫЙ ПОЖАРОМ. ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМ СРЕДСТВОМ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, ЯВЛЯЕТСЯ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ДЕФЕКТНОГО ПРОДУКТА НА УСМОТРЕНИЕ КОМПАНИИ DETECTIVE В GARVAN ENTERPRISES LTD. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ GARVAN ENTERPRISES LTD. В СООТВЕТСТВИИ С ЛЮБЫМ ДРУГИМ СРЕДСТВОМ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, ПРЕДУСМОТРЕННЫМ ЗАКОНОМ, НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ЦЕНУ ПРИ ПОКУПКЕ. ДЕТЕКТОРЫ ДЫМА НЕ ЗАМЕНЯЮТ СТРАХОВАНИЕ ИМУЩЕСТВА, ИНВАЛИДНОСТИ, ЖИЗНИ ИЛИ ДРУГОЕ СТРАХОВАНИЕ ЛЮБОГО РОДА. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩУЮ КОМПЕНСАЦИЮ ЛЕЖИТ НА ВАС. ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ СО СВОИМ СТРАХОВЫМ АГЕНТОМ

Это не влияет на ваши законные права. Настоящий извещатель подходит только для отдельных частных домов и не предназначен для многоквартирных частных домов, а также коммерческих или промышленных помещений.

Отработанные электрические изделия не следует утилизировать вместе с другими обычными бытовыми отходами. Утилизировать только в специально оборудованных местах. Проконсультируйтесь с местным органом власти или розничным продавцом по вопросам переработки отходов. В соответствии с новыми правилами поощряется переработка отходов электроники (Европейская «директива WEEE», вступившая в силу в августе 2005 года).

Производитель:

Компания Garvan Enterprises Ltd.
Rm 16-17, 21/F., Wing Hing Ind. Bldg.,
83-93 Chai Wan Kok Street, Гонконг